



Catalogue no. 26-213-XPB

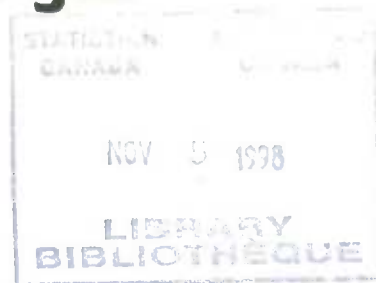
N° 26-213-XPB au catalogue

# Oil and Gas Extraction

# Extraction de pétrole et de gaz

1997

1997



Statistics Statistique  
Canada Canada

Canada

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

<b>National enquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Order-only line (Canada and United States)</b>	<b>1 800 267-6677</b>

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 26-213-XPB, is published annually as a standard paper product for \$29.00 in Canada. Outside Canada the cost is US \$29.00.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)</b>	<b>1 800 267-6677</b>

## Renseignements sur les commandes/abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 26-213-XPB au catalogue paraît annuellement en version imprimée standard au coût de 29 \$ au Canada. A l'extérieur du Canada, le coût est de 29 \$ US.

Veillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

# Oil and Gas Extraction

NAICS 211

1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

# Extraction de pétrole et de gaz

SCIAN 211

1997

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system  
or transmitted in any form or by any means,  
electronic, mechanical, photocopying, recording  
or otherwise without prior written permission  
from Licence Services, Marketing Division,  
Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada  
K1A 0T6.

**November 1998**

Catalogue no. 26-213-XPB

Frequency: Annual

ISSN 1481-4218

Ottawa

## Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system  
to a long-standing co-operation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire  
ou de transmettre le contenu de la présente  
publication, sous quelque forme ou par quelque  
moyen que ce soit, enregistrement sur support  
magnétique, reproduction électronique, méca-  
nique, photographique, ou autre, ou de  
l'emmagasiner dans un système de recouvrement  
sans l'autorisation écrite préalable des  
Services de concession des droits de licence,  
Division du marketing, Statistique Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

**Novembre 1998**

N° 26-213-XPB au catalogue

Périodicité: Annuelle

ISSN 1481-4218

Ottawa

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada  
repose sur un partenariat bien établi entre  
Statistique Canada et la population, les entreprises,  
les administrations canadiennes et les autres  
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne  
volonté, il serait impossible de produire des  
statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Abbreviations

NAICS: North American Industry Classification System

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Mel Jones**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## Abréviations

SCIAN: Système de classification des industries de l'Amérique du nord

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Mel Jones**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



**TABLE OF CONTENTS**

	PAGE
<b>Highlights</b>	5
<b>For Further Reading</b>	11
<b>Text Table</b>	
I. Exploration and Development Expenditures, 1997, Cumulative 1947-1997, Non-Conventional Sector	12
II. Synthetic Crude Oil Reserves, 1997	12
III. Value Added, Non-Conventional Sector, 1997	13
IV. Royalty Allocation, 1997	13
<b>Maps</b>	
1. Crude Oil Production and Movements, by Source, 1997	14
2. Natural Gas Production and Movements, by Source, 1997	15
<b>Table</b>	
1. Principal Statistics, Oil and Gas Extraction, Conventional Sector, 1986-1997	17
2. Drilling Completions, 1997 and 1996	18
3. Net Cash Expenditures of the Petroleum Industry, 1996 and 1997	20
4. Marketable Production and Values, 1994-1997	22
5. Commodity Data, Oil and Gas Extraction, 1997	22
6. Crude Oil and Equivalent and Marketable Natural Gas Remaining Established Reserves in Canada, 1997	26
7. Supply and Disposition of Crude Oil and Equivalent, by Source, Canada, 1996 and 1997	28
8. Supply and Disposition of Natural Gas, by Source, Canada, 1996 and 1997	32
8A. Total Sales of Natural Gas, by Province, 1997 and 1996	36
<b>Data Quality and Methodology</b>	37
<b>Concepts</b>	39
<b>Terms</b>	41

**TABLE DES MATIÈRES**

<b>Points saillants</b>
<b>Lectures suggérées</b>
<b>Tableau explicatif</b>
I. Dépenses d'exploration et développement 1997, cumulatif 1947-1997, secteur non-conventionnel
II. Réserves de pétrole synthétique, 1997
III. Valeur ajoutée, secteur non-conventionnel, 1997
IV. Allocation de redevances, 1997
<b>Cartes</b>
1. Approvisionnement et mouvements de pétrole brut, par source, 1997
2. Approvisionnement et transport de gaz naturel, par source, 1997
<b>Tableau</b>
1. Statistiques principales, extraction de pétrole et de gaz, secteur conventionnel, 1986-1997
2. Forages complétés, 1997 et 1996
3. État des dépenses nettes de l'industrie conventionnelle pétrolière, 1996 et 1997
4. Production marchande et valeurs, 1994-1997
5. Données sur les produits, extraction du pétrole et du gaz, 1997
6. Pétrole brut, hydrocarbures équivalents et gaz marchand réserves prouvées canadiennes, 1997
7. Approvisionnement et utilisation, pétrole brut et hydrocarbures équivalents, par source, Canada, 1996 et 1997
8. Approvisionnement et utilisation de gaz naturel, par source, Canada, 1996 et 1997
8A. Ventes totales de gaz naturel, par province, 1997 et 1996
<b>Qualité des données et méthodologie</b>
<b>Concepts</b>
<b>Terminologie</b>

### **New and Noteworthy in 1997**

- 18,100 wells drilled, the highest level ever recorded.
- Capital investment of \$18.9 billion, the most spent in a single year.
- A record 210 companies were involved in mergers and acquisitions for a total investment of \$16.3 billion.
- Value of Marketable Production of oil, natural gas and natural gas by-products tops \$31 billion.
- Oil sands investments announced that will amount to \$19 billion over the next ten years.
- Express Pipeline begins operations, the first new major oil pipeline from Western Canada in 45 years.
- The Hibernia offshore crude oil facility started production in November. At full capacity, Hibernia is expected to produce 22,000 cubic metres of oil per day.
- Sable Island Offshore Energy Projects approved.
- Development of the Terra Nova project approved.

### **Nouveautés et particularités en 1997**

- On a foré un nombre record de 18 100 puits.
- Les capitaux investis de 18,9 milliards de dollars, soit une somme annuelle jamais atteinte jusqu'à présent.
- Un record de 210 entreprises ont participé à des opérations de fusion ou d'acquisition, ce qui correspond à un investissement global de 16,3 milliards de dollars.
- La valeur de la production marchande de pétrole, de gaz et de sous-produits du gaz a atteint 31 milliards de dollars.
- Au cours des dix prochaines années, la valeur des investissements pour les sables bitumineux s'élèvera à 19 milliards de dollars.
- Le premier grand aléoduc à être inauguré dans l'ouest du Canada en 45 ans, Express Pipeline, est entré en opération cette année.
- Début de la production de la plate-forme d'extraction de la nappe du pétrole brut sous-marine Hibernia en novembre. À pleine capacité, le champ Hibernia devrait produire 22 000 mètres cubes de pétrole par jour.
- Approbation du projet de l'Île de Sable.
- Approbation du développement des champs de Terra Nova.

## Highlights

### Volumes – Tables 7 and 8

In 1997, natural gas production advanced 1.7% to 156.2 billion cubic metres over 1996. The increase was largely due to stronger Canadian sales. Capacity limitations on pipelines transporting natural gas to the United States restricted export growth during 1997. Crude oil and equivalent production rose 5.3% to 123.8 million cubic metres in 1997 from 117.6 million cubic metres in 1996, as a result of stronger demand by both U.S. and Canadian refineries. Synthetic crude oil production (including crude bitumen) has increased solidly in the last 10 years; in 1997 it accounted for 25% of the total crude oil and equivalent production, compared to 18% in 1987.

Exports of natural gas during 1997 amounted to 80.8 billion cubic metres an increase of 0.9% over the 80.1 billion cubic metres in 1996. Pipeline load factors for natural gas export averaged 89% in 1997. Exports are expected to remain stagnant until the completion of pipeline expansions to the United States markets expected within the next two years. Domestic pipelines operated at higher factor levels during 1996, using some 98% of their capacity.

Exports of crude oil rose solidly in 1997 posting an 8.4% advance over 1996. Canadian crude oil has found a ready market in the United States, where indigenous production has been declining in recent years. Additionally, the lower Canadian dollar makes Canadian crude oil more competitive in the U.S. market.

Demand by Canadian refineries for domestically produced crude oil and equivalent decreased 1.3% to 52.2 million cubic metres in 1997.

## Faits saillants

### Volumes – Tableaux 7 et 8

En 1997, la production de gaz naturel a progressé de 1,7% pour s'établir à 156,2 milliards de mètres cubes. On attribue dans une large mesure cette hausse à des ventes plus vives au Canada. Ce sont les limites de capacité des gazoducs utilisés pour acheminer le gaz naturel aux États-Unis qui ont restreint l'expansion des exportations en 1997. Un raffermissement de la demande des raffineries américaines et canadiennes a permis à la production de pétrole brut et d'équivalents de gagner 5,3 % pour se chiffrer à 123,8 millions de mètres cubes en 1997, alors qu'elle s'établissait à 117,6 millions de mètres cubes en 1996. La production de pétrole brut synthétique (y compris de bitume brut) s'est considérablement raffermie ces 10 dernières années; en 1997, elle représentait 25% de la production totale de pétrole brut et d'équivalents, contre 18 % en 1987.

En 1997, les exportations de gaz naturel s'élèveront à 80,8 milliards de mètres cubes, soit un 0,9 % de plus qu'en 1996 (80,1 milliards de mètres cubes). Les gazoducs servant à exporter du gaz naturel ont été utilisés en moyenne à 89 % de leur capacité en 1997. Les exportations devraient stagner jusqu'à l'achèvement des travaux qui étendront le réseau de gazoducs vers les marchés américains d'ici deux ans. Les gazoducs desservant le marché canadien, en revanche, ont connu un meilleur facteur de charge en 1996, puisqu'on les a utilisés à 98 % de leur capacité.

Les exportations de pétrole brut ont profité d'une forte ascension en 1997 et dépassaient celles de 1996 de 8,4 %. Les États-Unis constituent un débouché intéressant pour le pétrole brut canadien car la production américaine ne cesse de perdre du terrain depuis quelques années. La valeur plus faible de notre devise par rapport à celle des États-Unis rend aussi le pétrole brut canadien plus concurrentiel sur ce marché.

Les raffineries canadiennes ont réduit la demande de pétrole brut et d'équivalents canadiens de 1,3 % à 52,2 millions de mètres cubes, en 1997.

Imports of crude oil and equivalent increased strongly to 44.2 million cubic metres in 1997 from 39.7 million cubic metres in 1996, an increase of 11.2%. Domestic sales of natural gas (including direct sales) increased to 67.5 billion cubic metres in 1997 from 67.2 billion cubic metres in 1996, an increase of 0.4%. The increase in sales was primarily attributable to increased demand from the chemical, electric power and mining industries.

### Values – Tables 4 and 5

In 1997, the value of marketable production (including synthetic crude oil) of the crude petroleum and natural gas industry in Canada amounted to \$31.2 billion, a sharp increase of 1.6% over 1996 and the highest level on record. Higher natural gas prices were primarily responsible for the increase.

The value of crude oil and equivalent (including field condensate and pentanes plus) decreased 6.8% to \$17.8 billion, the result of weaker wellhead prices. The value of natural gas increased a staggering 22.7% to \$10.7 billion. The value of natural gas processing plant products (that is propane, butane, ethane and sulphur) was \$2.7 billion, down 8.6% over 1996 levels. During 1997, Alberta maintained its dominance in the value of marketable production accounting for 82.4% or \$25.7 billion of the total \$31.2 billion.

### Expenditures – Conventional Sector Table 3

Operating expenditures (classified here as expenditures relating to geological and geophysical operations, field and well operations, natural gas processing and re-processing plant operations, taxes (excluding income taxes) and royalties decreased from \$11,564 million in 1996 to \$11,471 million in 1997, a reduction of 0.8%. During the current year, royalty payments accounted for 33.9% of the total, geological and geophysical expenditures 9.3%, field and well operations 43.8%, natural gas processing plants 8.1%, and all other operating expenditures 2.8%.

Par ailleurs, on a importé considérablement plus de pétrole brut et d'équivalents en 1997 qu'en 1996, soit 44,2 millions de mètres cubes contre 39,7 millions de mètres cubes, ce qui correspond à une hausse de 11,2%. Les ventes de gaz naturel au pays (y compris les ventes directes) se sont élevées à 67,5 milliards de mètres cubes en 1997 alors qu'un an plus tôt, elles étaient de 67,2 milliards de mètres cubes. Il s'agit d'un redressement de 0,4%. L'ascension des ventes résulte surtout de la demande accrue des secteurs des produits chimiques, de l'électricité et des mines.

### Valeur – Tableaux 4 et 5

En 1997, la valeur de la production marchande (incluant celle de pétrole brut synthétique) de l'industrie canadienne du pétrole brut et du gaz naturel s'établissait à 31,2 milliards de dollars, une hausse de 1,6%, considérable par rapport à 1996, et la plus élevée jamais enregistrée. Le prix robuste du gaz naturel en 1997 ont gonflé la production.

La valeur du pétrole brut et des équivalents (y compris le condensat et les pentanes plus) a diminué 6,8% pour atteindre 17,8 milliards de dollars, causée par une réduction de prix. Celle du gaz naturel a bondi de 22,7% et s'est établie à 10,7 milliards de dollars. Enfin, les produits des usines de traitement du gaz naturel (propane, butane, éthane et soufre) ont atteint la valeur de 2,7 milliards de dollars, une réduction de 8,6% par rapport à 1996. L'Alberta a continué de dominer le marché en ce qui concerne la valeur de la production marchande puisqu'elle a rapporté 25,7 milliards de dollars (82,4%) sur les 31,2 milliards de dollars totaux.

### Dépenses – Secteur conventionnel Tableau 3

Les dépenses d'exploitation (se définissant ici comme les dépenses liées aux travaux de prospection géologiques et géophysiques, à l'exploitation des champs et des puits, aux opérations des usines de traitement du gaz naturel, aux taxes — sauf l'impôt sur le revenu, et aux redevances) sont passées de 11 564 millions de dollars en 1996 à 11 471 millions de dollars en 1997, une baisse de 0,8%. En 1997, les redevances représentaient 33,9% du total, contre 9,3% pour les dépenses liées à l'exploration géologique et géophysique, 43,8% pour les



Other expenditures (classified as expenditures relating to exploration drilling, land acquisition and rentals, development drilling, production facilities, enhanced recovery and pressure maintenance, natural gas plants and other) increased in 1997 to \$15,907 from \$11,249 in 1996. Exploratory and development drilling accounted for 53.3% reflecting increased drilling activity in 1997, production facilities 29.3%, natural gas processing plants 4.4%. Land acquisition and rentals (including permit fees, bonuses, legal fees and filing fees) accounted for 11.2% of the total other expenditures.

The above expenditures exclude the non-conventional sector, which includes the geographic areas of Cold Lake, Lloydminster, Peace River, Athabasca, Wabasca, Lindbergh, Wolf Lake, Frog Lake, Britnell, etc.. See Text Table 1 for expenditure details for this sector.

### **Drilling – Table 2**

Drilling completions during 1997 increased 24.4% to 18,104 from 14,557 in 1996, the highest level ever recorded. The level of drilling completions is an important factor in determining reserve additions and production levels. In 1997, a total of 8,543 oil wells were completed, up 29.3% from the 6,607 in 1996. The sharp rise reflected increases in horizontal drilling application. Gas well completions amounted to 4,842 in 1997, up 32.0% from the 3,667 recorded in 1996.

### **Reserves – Table 6 and Text Table II**

Remaining established reserves of conventional crude oil and equivalent (excluding oilsands and

frais d'exploitation des champs et des puits, 8,1% pour les opérations des usines de traitement du gaz naturel et 2,8% pour les autres dépenses d'exploitation.

Les autres dépenses (forages d'exploration, acquisition et location des terrains, forages de mise en valeur, équipement utilisé sur les chantiers, récupération assistée et maintien de la pression, usines de traitement du gaz naturel et autres dépenses) ont pris de l'avance pour passer de 11 249 millions de dollars à 15 907 millions de dollars entre 1996 et 1997. Les forages d'exploration et de développement expliquent 53,3 % de ces dépenses, signe qu'ils se sont intensifiés en 1997, alors que l'équipement utilisé sur les chantiers et les usines de traitement du gaz naturel en expliquaient respectivement 29,3 % et 4,4 %. L'acquisition et la location de terrains (y compris les droits de permis, les compensations financières, les frais juridiques et les frais de dépôt) comptaient pour 11,2 % des dépenses globales.

Les dépenses qui précèdent n'incluent pas celles du secteur non conventionnel, qui regroupe les régions de Cold Lake, Lloydminster, Peace River, Athabasca, Wabasca, Lindbergh, Wolf Lake, Frog Lake, Britnell, etc. Voir le tableau explicatif 1 pour plus d'explications sur les dépenses de ce secteur.

### **Forage – Tableau 2**

L'année 1997 s'est caractérisée par un accroissement du nombre de forages complétés, qui est passé de 14 557 (1996) à 18 104, en hausse de 24,4 %, un niveau sans précédent jusqu'à présent. Le nombre de forages complétés joue un rôle important quand on désire calculer la progression des réserves et le niveau de production. En 1997, on a terminé 8 543 puits de pétrole, soit 29,3 % de plus qu'en 1996 (6 607). Cette hausse appréciable traduit un recours accru aux forages horizontaux. En ce qui concerne le gaz, 4 842 forages ont été complétés en 1997, soit 32,0 % de plus que les 3 667 recensés en 1996.

### **Réserves – Tableau 6 et Table Explicatif II**

Les réserves prouvées restantes de pétrole brut et d'équivalents (ce qui exclut les sables

crude bitumen) increased during 1997 to 898 818 thousands of cubic metres from 881 188 in 1996, despite record levels of production. Reflective of the search by industry for new supplies of conventional crude oil, reserve replacement amounted to 117.6% of produced crude oil and equivalent during 1997. At current rates of extraction, Canadian reserves of conventional crude oil and equivalent have an estimated economic life of 10 years.

Synthetic crude oil and developed bitumen reserves are estimated to be 635 576 thousand of cubic metres, up 5.4% from 1996. Significant interest in the heavy crude oil area by producers resulted in the addition of substantial new reserves in 1997. At current rates of extraction, these reserves have an estimated economic life of 18 years. It should be noted that Canada's non-conventional resource base of oil sands deposits in Northern Alberta is among the largest in the world. These non-conventional resources are estimated to contain some 397 billion cubic metres of which 48 billion cubic metres are recoverable using current technology.

Marketable natural gas reserves decreased 1.7% during 1997 to 1 809 billion cubic metres from 1841 billion cubic metres in 1996. Reserve replacement during 1997 of marketable natural gas amounted to only 79.1%, indicating that the throughput volumes to both the domestic and export market amounted to more than the discovery of replacement reserves. Natural gas reserves have continued to decline over the last 10 years and at current levels of production have an economic life of only 12 years. Non-conventional natural gas prospects such as coal bed methane and tight sands gas potential are extensive and as yet relatively undeveloped.

bitumineux et le bitume brut) a augmenté en 1997 pour se fixer à 898 818 milliers de mètres cubes, comparativement aux 881 188 milliers de mètres cubes signalés en 1996 et ce, en dépit d'une production record. Les réserves ont remplacé 117,6 % du pétrole brut et des équivalents produits en 1997. L'industrie poursuit donc la recherche de nouvelles nappes. Aux taux d'extraction actuels, les réserves canadiennes de pétrole brut et d'équivalents devraient durer encore 10 ans.

On situe les réserves de pétrole brut synthétique et de sable bitumineux autour de 635 576 milliers de mètres cubes, soit 5,4 % de plus qu'en 1996. Face à l'intérêt notable que les producteurs portent au pétrole brut, les réserves devraient sensiblement s'accroître en 1997. À la vitesse d'extraction qu'on connaît aujourd'hui, la vie économique des réserves est estimée à 18 ans. Précisons que les ressources non conventionnelles du Canada, composées des sables bitumineux du nord de l'Alberta, figurent parmi les plus importantes au monde. Ces ressources devraient donner environ 397 milliards de mètres cubes de pétrole, dont 48 milliards de mètres cubes exploitables avec la technologie existante.

Les réserves marchandes de gaz naturel se sont affaiblies de 1,7 % en 1997 pour s'établir à 1 809 milliards de mètres cubes, comparativement aux 1 841 milliards de mètres cubes de 1996. Les réserves de gaz naturel marchandes n'ont pu remplacer que 79,1 % de la production en 1997, de sorte que le volume écoulé sur le marché intérieur et sur le marché d'exploitation dépasse la découverte de nouveaux champs. Les réserves de gaz naturel n'ont cessé de s'amenuiser au cours des dix dernières années et au niveau de production existant, leur vie économique n'est plus que de 12 ans. On sait qu'il existe d'importantes réserves non conventionnelles de gaz naturel comme le méthane des couches de charbon et les poches de gaz dans les sables peu perméables mais ces réserves n'ont pas encore tellement été mises en valeur.

### **Note to users**

Due to resource limitations, capital and operating expenditures estimates shown in Text Table 1, Table 1, and Table 3 are compiled from the largest operators. These businesses are believed to account for 90 to 95% of the total economic activity of the industry.

### **Note aux usagers**

À cause de ressources restreintes, l'estimation des dépenses capitalisées et des dépenses d'exploitation qui apparaissent au tableau explicatif 1, au tableau 1 et au tableau 3 dérive de rapports fournis par les exploitants les plus importants. Ces commerces devraient représenter de 90 à 95 % de l'activité économique de cette industrie.

	<b>Catalogue No.</b>	
	N° au catalogue	
<b>Monthly Publications</b>		
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002-XPB	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001-XPB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook		Guide statistique sur l'énergie
Paper version - bilingual	57-601-XPB	Version en papier - bilingue
Electronic version - English	57-601-XDE	Version électronique - anglais
Electronic version - French	57-601-XDF	Version électronique - français
<b>Quarterly Publication</b>		
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
<b>Annual Publications</b>		
Coal Mining (Formerly Coal Mines)	26-206-XPB	Extraction de charbon (autrefois Mines d
Oil and Gas Extraction (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Industry)	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz (autrefois brut et du gaz naturel)
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)	55-201-XPB	Transport du pétrole brut et des produits (autrefois Transport du pétrole par pipe)
Electric Power Generation, Transmission and Distribution (formerly Electric Power Annual Statistics)	57-202-XPB	Production, Transport et Distribution d' (autrefois Statistiques annuelles de l'é
Electric Power Capability Load	57-204-XPB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)	57-205-XPB	Services et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)
Electric Power Generating Stations	57-206-XPB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584 or internet: order@statcan.ca. For toll free in Canada and the United States only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro de télécopieur au 1-613-951-1584 ou par Internet: order@statcan.ca. Pour appeler sans frais, au Canada et aux États-Unis, composer le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

TEXT TABLE I. Exploration and Development Expenditures, 1997, Cumulative 1947-1997, Non-Conventional Sector

TABLEAU EXPLICATIF I. Dépenses d'exploration et développement 1997, cumulatif 1947-1997, secteur non-conventionnel

	1997	Cumulative 1947-1997
		Cumulative 1947-1997
	millions of dollars	
	millions de dollars	
Capital expenditures - Dépenses d'investissement:		
Including exploratory and delineation drilling, research and development, fixed installations, machinery and equipment, housing, pollution control equipment, etc. - Y compris les dépenses de l'exploration et la délimitation du forage, la recherche et le développement, le coût des installations, la machinerie et matériel outillage, les bâtiments, les équipements pour le contrôle de la pollution, etc.		
	1,908.8	15,647.6
Operating costs - Dépenses d'exploration:		
Including taxes, royalties, administration expense, land acquisition and retention costs, other operating costs, etc. - Y compris les taxes, les redevances, les dépenses d'administration, les acquisitions de terrains et les coûts de garde, les coûts de revendication et les autres d'opération, etc.		
	1,896.3	30,212.0
<b>Total expenditures - Dépenses totales</b>	<b>3,805.1</b>	<b>45,859.6</b>

TEXT TABLE II. Synthetic Crude Oil and Developed Bitumen Reserves<sup>1</sup>, 1997

TABLEAU EXPLICATIF II. Réserves de pétrole synthétique et pétrole bitumineux<sup>1</sup>, 1997

	Thousands of cubic metres	
	Milliers de mètres cubes	
	Synthetic - Synthétique	Developed Bitumen - Pétrole bitumineux
Remaining reserves at 31-12-96 - Réserves estimées au 31-12-96	391 777	211 105
1997 negative revisions - Révisions négatives en 1997	-	-
Reserves added in 1997 - Additions aux réserves en 1997:		
By positive revisions - Cause de révisions positives	-	-
By extensions - Cause d'extensions	-	-
By new projects - Cause de nouveaux projets	-	-
Gross additions in 1997 - Additions brutes en 1997	-	32 694
Reserves at 31-12-96 plus 1997 gross additions - Somme des réserves au 31-12-96 et des additions brutes en 1997	391 777	243 799
Less 1997 net production <sup>2</sup> - Moins production nette en 1997 <sup>2</sup>	18 926	13 962
Remaining reserves at 31-12-97 - Réserves estimées au 31-12-97	372 851	229 837
Net change in reserves during 1997 - Changement net dans les réserves en 1997	(18 926)	18 732

<sup>1</sup> Source: Canadian Association of Petroleum Producers.

<sup>1</sup> Source: Association Canadienne des Producteurs Pétroliers.

<sup>2</sup> Preliminary estimate.

<sup>2</sup> Estimation provisoire

TEXT TABLE III. Value Added, Non-Conventional Sector<sup>1</sup>, 1997

TABLEAU EXPLICATIF III. Valeur ajoutée, secteur non-conventionnel<sup>1</sup>, 1997

	Value of marketable production - Valeur de la production marchande	Cost of fuel, electricity, materials and supplies - Coût des matières et fournitures, combustibles et de l'électricité	Value added - Producing Activity - Valeur ajoutée Activité de Production
\$ Million	4,047.8	535.0	3,512.8

<sup>1</sup> Represents synthetic crude and crude bitumen producers.

<sup>1</sup> Représente les producteurs de pétrole brut synthétique et de pétrole bitumineux.

TEXT TABLE IV. 1997 Royalty Allocation

TABLEAU EXPLICATIF IV. Allocation de redevances, 1997

	Millions of dollars
	Millions de dollars
Total royalties, Canada <sup>1</sup> - Redevances en total, Canada <sup>1</sup>	3,891.1
Federal crown royalties - Redevances fédérales de la couronne	11.9
Provincial crown royalties - Redevances provinciales de la couronne	3,084.1
Non-crown royalties and other - Autres redevances et paiements	795.1

<sup>1</sup> Net of applicable incentive credits; excludes synthetic crude oil royalties.

<sup>1</sup> Après déduction des crédits d'incitation applicables; exclut les redevances sur le pétrole brut synthétique.

# Crude Oil Production and Movements, by Source, 1997

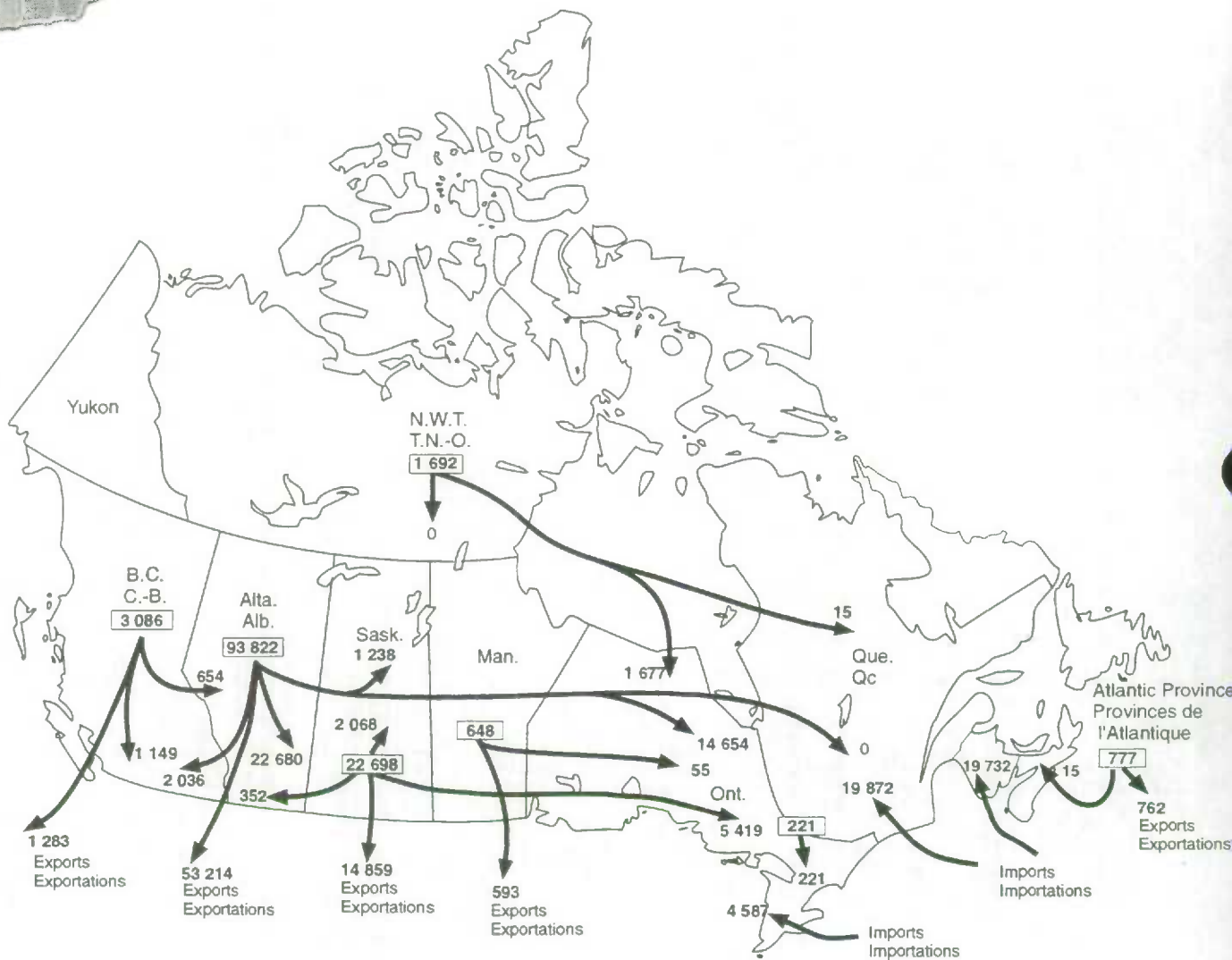
(Based on crude delivered and received)

Thousand of cubic metres

# Approvisionnement et mouvements de pétrole brut, par source, 1997

(Selon les livraisons de pétrole brut et les arrivages aux raffineries)

Milliers de mètres cubes



**167 135** Total delivered and received  
Total des livraisons et des arrivages

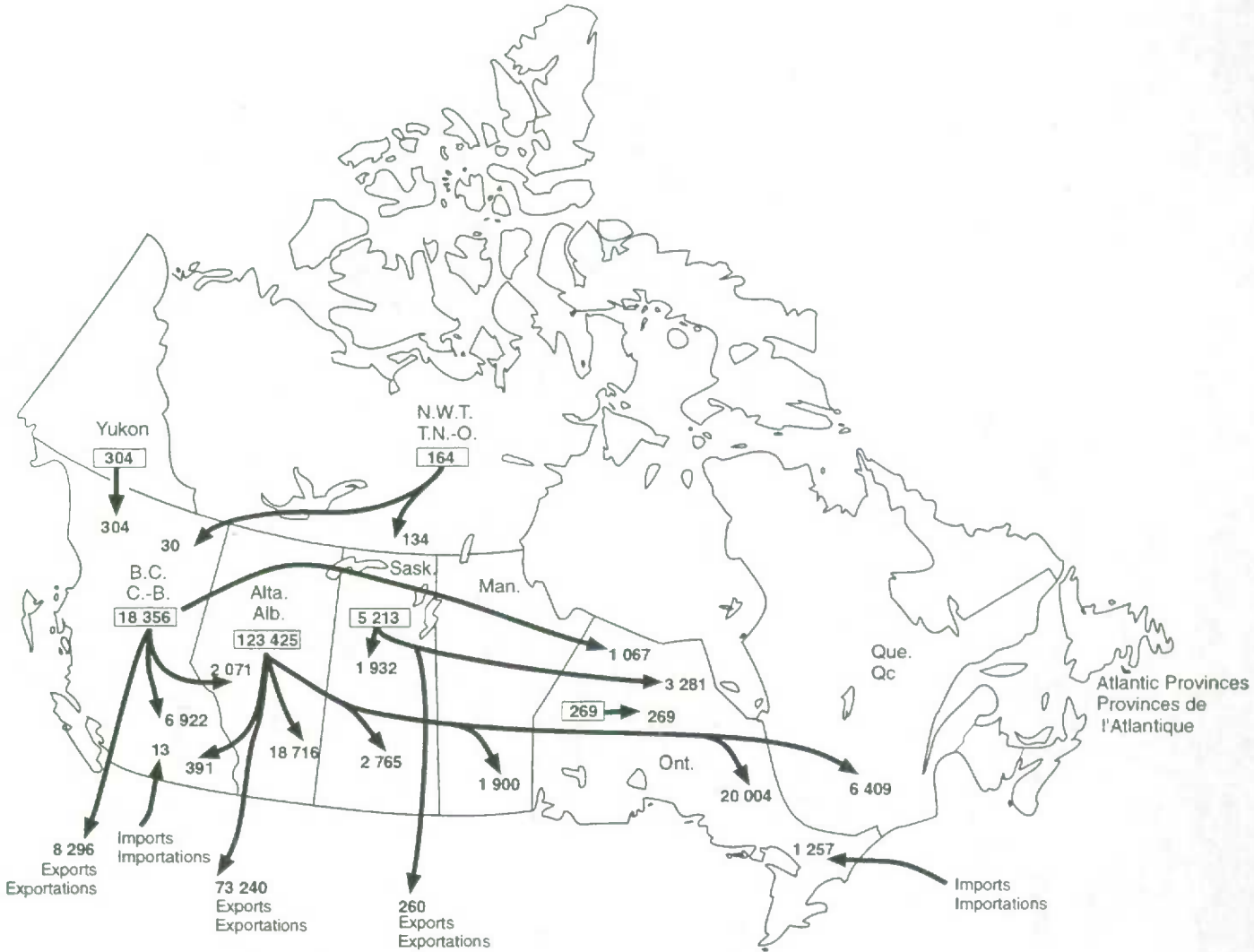
**44 191** Imports  
Importations

# Natural Gas Sales and Movements, by Source, 1997

(Based on sales)  
Millions of cubic metres

# Ventes et transport de gaz naturel par source, 1997

(Basé sur les ventes)  
Millions de mètres cubes



**147 731** Total gas utilities sales (including direct sales)  
Ventes totales pour les services de gaz (incluant les ventes directes)



TABLE 1. Principal Statistics<sup>1</sup>, Oil and Gas Extraction, Conventional Sector, 1986-1997  
 TABLEAU 1. Statistiques principales<sup>1</sup>, extraction de pétrole et de gaz, secteur conventionnel, 1986-1997

Year and province Année et province	Producing activity - Activité de production								Total activity - Activité totale	
	Estab- lish- ments Éta- blisse- ments	Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of electricity Coût de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies and fuel Coût des matières et four- nitures et du combus- tible	Value of marketable production Valeur de la production commercia- lisable	Value added Valeur ajoutée	Employees Salariés	
		Number Nombre	Person- hours paid Heures- personnes payées	Wages Salai- res	thousands of dollars milliers de dollars		thousands of dollars milliers de dollars		Number Nombre	Salaries and wages Traite- ments et salaires
1986	1,002	8,818	17,883	373,549	288,518	994,145	16,050,668	14,768,005	34,936	1,661,486
1987	738	8,594	17,290	365,217	295,041	973,723	16,922,699	15,653,935	33,855	1,598,969
1988	801	9,109	18,336	400,859	325,792	1,221,155	14,717,027	13,170,080	33,762	1,678,400
1989	725	9,111	18,609	422,756	336,559	1,352,711	16,104,679	14,615,409	32,696	1,772,335
1990	714	8,699	17,654	430,818	359,799	1,395,421	18,664,566	16,909,346	31,926	1,742,785
1991	674	8,724	17,670	480,966	383,096	1,504,989	16,092,573	14,204,488	31,450	1,940,737
1992	634	7,964	16,032	455,124	418,896	1,445,037	16,992,802	15,128,869	27,678	1,845,769
1993	626	7,155	14,429	394,238	477,458	1,464,121	19,058,705	17,117,126	26,598	1,706,648
1994	671	7,440	14,975	422,524	513,980	1,547,755	21,871,403	19,809,668	27,693	1,841,007
1995	728	7,433	14,993	464,132	545,102	1,596,515	20,817,680r	18,676,063r	26,491	1,856,190
1996										
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	-	..	..	..	-	-	-	-	..	..
Québec	-	..	..	..	-	-	-	-	..	..
Ontario	15	..	..	..	1,133	12,211	80,750	67,406	..	..
Manitoba	33	..	..	..	2,239	3,270	107,355	101,846	..	..
Saskatchewan	193	..	..	..	81,954	243,841	3,443,392	3,117,597	..	..
Alberta	313	..	..	..	499,498	1,311,566r	21,251,564	19,723,747r	19,440,500	..
British Columbia - Colombie-Britannique	119	..	..	..	-	88,931r	1,342,684	1,287,251r	1,258,753	..
Yukon, Northwest Territories & Arctic Islands - Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Îles de l'Arctique	14	..	..	..	-	<del>98,020</del>	280,731	270,911	..	..
Off shore - Au large des côtes: Nfld - T.-N.	16	..	..	..	-	<del>2,234</del>	201,198	198,764	..	..
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	..	..	..	-	-	-	-	..	..
West - Ouest	-	..	..	..	-	-	-	-	..	..
<b>Total</b>	<b>703</b>	..	..	..	<b>584,824</b>	<b>1,672,073r</b>	<b>26,707,674</b>	<b>24,838,060r</b>	24,450,777	..
1997										
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	3	..	..	..	-	-	-	-	..	..
Québec	1	..	..	..	-	-	-	-	..	..
Ontario	14	..	..	..	961	13,208	78,822	64,653	..	..
Manitoba	30	..	..	..	2,314	3,078	105,137	99,745	..	..
Saskatchewan	191	..	..	..	91,868	240,388	3,294,213	2,961,957	..	..
Alberta	320	..	..	..	531,254	1,225,966	21,670,865	19,963,254	..	..
British Columbia - Colombie- Britannique	120	..	..	..	-	101,550	1,636,388	1,525,405	..	..
Yukon, Northwest Territories & Arctic Islands - Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Îles de l'Arctique	15	..	..	..	-	8,762	271,785	262,982	..	..
Off shore - Au large des côtes: Nfld - T.-N.	13	..	..	..	-	344	23,999	23,649	..	..
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4	..	..	..	-	2,210	102,712	100,491	..	..
West - Ouest	-	..	..	..	-	-	-	-	..	..
<b>Total</b>	<b>711</b>	..	..	..	<b>626,397</b>	<b>1,595,506</b>	<b>27,183,921</b>	<b>25,002,136</b>	..	..
Percentage change - Variation en pourcentage										
1997/1996	+1.1	..	..	..	+7.1	-4.6	+1.8	+0.7	..	..
1996/1995	-2.7	..	..	..	+7.3	+9.6	+28.3	+33.0	..	..

<sup>1</sup> Excludes establishments engaged in the non-conventional sector. See Text Table III.

<sup>1</sup> Ne comprend pas les établissements qui ont des activités dans le secteur non-conventionnel. Voir tableau explicatif III.

TABLE 2. Drilling Completions<sup>1</sup>, 1996 and 1997

No.		Oil				Gas			
		Pétrole				Gaz			
		1996		1997		1996		1997	
		number	metres	number	metres	number	metres	number	metres
	nombre	mètres	nombre	mètres	nombre	mètres	nombre	mètres	
<b>Territories and Arctic Islands:</b>									
1	Exploratory wells <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-	1	3 220
2	Development wells	3	5 852	6	5 132	-	-	-	-
3	Other <sup>3</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-
4	<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>5 852</b>	<b>6</b>	<b>5 132</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>3 220</b>
<b>British Columbia:</b>									
5	Exploratory wells <sup>2</sup>	20	34 736	37	57 814	102	161 920	132	212 436
6	Development wells	54	94 780	69	123 136	138	213 627	161	249 893
7	Other <sup>3</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-
8	<b>Total</b>	<b>74</b>	<b>129 516</b>	<b>106</b>	<b>180 950</b>	<b>240</b>	<b>375 547</b>	<b>293</b>	<b>462 329</b>
<b>Alberta:</b>									
9	Exploratory wells <sup>2</sup>	344	529 282	341	530 984	851	1 100 601	839	1 190 250
10	Development wells	2,632	3 134 295	3,171	3 853 013	2,266	2 204 305	3,439	3 534 452
11	Other <sup>3</sup>	1,463	1 060 782	1,792	1 445 142	-	-	-	-
12	<b>Total</b>	<b>4,439</b>	<b>4 724 359</b>	<b>5,304</b>	<b>5 829 139</b>	<b>3,117</b>	<b>3 304 906</b>	<b>4,278</b>	<b>4 724 702</b>
<b>Saskatchewan:</b>									
13	Exploratory wells <sup>2</sup>	369	396 910	581	636 229	44	30 226	38	20 947
14	Development wells	1,670	2 010 020	2,478	2 928 589	263	154 025	210	113 670
15	Other <sup>3</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-
16	<b>Total</b>	<b>2,039</b>	<b>2 406 930</b>	<b>3,059</b>	<b>3 564 818</b>	<b>307</b>	<b>184 251</b>	<b>248</b>	<b>134 617</b>
<b>Manitoba:</b>									
17	Exploratory wells <sup>2</sup>	7	6 105	10	8 095	-	-	-	-
18	Development wells	27	29 370	46	51 032	-	-	-	-
19	Other <sup>3</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-
20	<b>Total</b>	<b>34</b>	<b>35 475</b>	<b>56</b>	<b>59 127</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Ontario:</b>									
21	Exploratory wells <sup>2</sup>	8	7 099	3	2 614	-	-	10	6 892
22	Development wells	9	8 541	5	4 256	3	1 748	11	3 662
23	Other <sup>3</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-
24	<b>Total</b>	<b>17</b>	<b>15 640</b>	<b>8</b>	<b>6 870</b>	<b>3</b>	<b>1 748</b>	<b>21</b>	<b>10 554</b>
<b>Québec:</b>									
25	Exploratory wells <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-	1	2 293
26	Development wells	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Other <sup>3</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-
28	<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>2 293</b>
<b>Newfoundland:</b>									
29	Exploratory wells <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Development wells	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Other <sup>3</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-
32	<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>East Coast Offshore:</b>									
33	Exploratory wells <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Development wells	1	4 620	4	14 201	-	-	-	-
35	Other <sup>3</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-
36	<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>4 620</b>	<b>4</b>	<b>14 201</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Canada:</b>									
37	Exploratory wells <sup>2</sup>	748	974 132	972	1 235 736	997	1 292 747	1,021	1 436 038
38	Development wells	4,396	5 287 478	5,779	6 979 359	2,670	2 573 755	3,821	3 901 677
39	Other <sup>3</sup>	1,463	1 060 782	1,792	1 445 142	-	-	-	-
40	<b>Total</b>	<b>6,607</b>	<b>7 322 392</b>	<b>8,543</b>	<b>9 660 237</b>	<b>3,667</b>	<b>3 866 502</b>	<b>4,842</b>	<b>5 337 715</b>

<sup>1</sup> Source: Canadian Association of Petroleum Producers.<sup>2</sup> Includes new field wildcats, new pool wildcats, deeper pool tests, shallower pool tests and outposts.<sup>3</sup> Includes stratigraphic tests, project wells, miscellaneous and service wells.

TABLEAU 2. Forages complétés<sup>1</sup>, 1996 et 1997

Abandoned and Suspended				Total				N <sup>o</sup>	
Abandonnés et Suspendus									
1996		1997		1996		1997			
number	mètres	number	mètres	number	mètres	number	mètres		
nombre	mètres	nombre	mètres	nombre	mètres	nombre	mètres		
								<b>Territoires du Nord-Ouest et îles de l'Arctique:</b>	
-	-	5	8 146	-	-	6	11 366	Puits d'exploration <sup>2</sup>	1
-	-	-	-	3	5 852	6	5 132	Puits de développement	2
-	-	-	-	3	5 516	1	750	Autres <sup>3</sup>	3
-	-	5	8 146	6	11 368	13	17 248	<b>Total</b>	4
								<b>Colombie-Britannique:</b>	
97	158 087	94	155 065	219	354 743	263	425 315	Puits d'exploration <sup>2</sup>	5
61	96 215	87	150 690	253	404 622	317	523 719	Puits de développement	6
-	-	-	-	28	52 100	36	63 433	Autres <sup>3</sup>	7
158	254 302	181	305 755	500	811 465	616	1 012 467	<b>Total</b>	8
								<b>Alberta:</b>	
1,077	1 568 979	1,091	1 541 489	2,272	3 198 862	2,271	3 262 723	Puits d'exploration <sup>2</sup>	9
1,420	1 670 400	1,321	1 806 222	6,318	7 009 050	7,931	9 193 687	Puits de développement	10
150	108 750	258	117 820	2,336	1 796 925	3,023	2 357 517	Autres <sup>3</sup>	11
2,647	3 348 129	2,670	3 465 531	10,926	12 004 837	13,225	14 813 927	<b>Total</b>	12
								<b>Saskatchewan:</b>	
320	359 935	353	374 259	733	787 071	972	1 031 435	Puits d'exploration <sup>2</sup>	13
198	194 906	172	171 045	2,131	2 358 951	2,860	3 213 304	Puits de développement	14
-	-	-	-	136	122 527	223	223 310	Autres <sup>3</sup>	15
518	554 841	525	545 304	3,000	3 268 549	4,055	4 468 049	<b>Total</b>	16
								<b>Manitoba:</b>	
19	18 789	33	29 115	26	24 894	43	37 210	Puits d'exploration <sup>2</sup>	17
5	4 106	19	14 291	32	33 476	65	65 323	Puits de développement	18
-	-	-	-	2	2 217	1	976	Autres <sup>3</sup>	19
24	22 895	52	43 406	60	60 587	109	103 509	<b>Total</b>	20
								<b>Ontario:</b>	
17	14 215	21	15 554	25	21 314	34	25 060	Puits d'exploration <sup>2</sup>	21
8	7 082	9	6 195	20	17 371	25	14 113	Puits de développement	22
-	-	-	-	15	8 412	18	12 195	Autres <sup>3</sup>	23
25	21 297	30	21 749	60	47 097	77	51 368	<b>Total</b>	24
								<b>Québec:</b>	
-	-	3	9 419	-	-	3	9 419	Puits d'exploration <sup>2</sup>	25
-	-	-	-	-	-	-	-	Puits de développement	26
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres <sup>3</sup>	27
-	-	3	9 419	-	-	3	9 419	<b>Total</b>	28
								<b>Terre-Neuve:</b>	
1	3 810	1	1 400	1	3 810	2	3 693	Puits d'exploration <sup>2</sup>	29
-	-	-	-	-	-	-	-	Puits de développement	30
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres <sup>3</sup>	31
1	3 810	1	1 400	1	3 810	2	3 693	<b>Total</b>	32
								<b>Large des côtés Est:</b>	
1	3 240	-	-	1	3 240	-	-	Puits d'exploration <sup>2</sup>	33
2	5 939	-	-	3	10 559	4	14 201	Puits de développement	34
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres <sup>3</sup>	35
3	9 179	-	-	4	13 799	4	14 201	<b>Total</b>	36
								<b>Canada:</b>	
1,532	2 127 055	1,601	2 134 447	3,277	4 393 934	3,594	4 806 221	Puits d'exploration <sup>2</sup>	37
1,694	1 978 648	1,608	1 148 443	8,760	9 839 881	11,208	13 029 479	Puits de développement	38
150	108 750	258	117 820	2,520	1 987 697	3,302	2 658 181	Autres <sup>3</sup>	39
3,376	4 214 453	3,467	3 400 710	14,557	16 221 512	18,104	20 493 881	<b>Total</b>	40

<sup>1</sup> Source: Association Canadienne des Producteurs Pétroliers.

<sup>2</sup> Inclut les forages de reconnaissance de nouveaux champs, les forages de reconnaissance de nouveaux gisements, les essais de gisements profonds, les essais de gisements peu profonds et les sondages d'extension.

<sup>3</sup> Inclut les essais stratigraphiques, puits de projet et autres puits et puits de service.

**TABLE 3. Net Cash Expenditures of the Conventional Petroleum Industry, 1996 and 1997**

No.	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I., N.B. and Qc I.P.-É., N.-B. et Qc	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	
							thousands of dollars - milliers de dollars
<b>1996:</b>							
<b>Exploration</b>							
1	Geological and geophysical operations	819,719	-	-	918	2,438	124,611
2	Drilling	2,073,723	-	-	8,559	5,013	152,793
3	Land acquisitions and rentals <sup>1</sup>	1,389,750	-	-	2,274	5,425	167,441
4	<b>Total</b>	<b>4,283,192</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11,751</b>	<b>12,876</b>	<b>444,845</b>
<b>Development</b>							
5	Drilling	3,664,198	-	-	14,695	9,105	654,966
6	Production facilities <sup>2</sup>	3,369,444	-	-	4,019	1,883	349,988
7	Enhanced recovery and pressure maintenance	163,354	-	-	-	-	45,471
8	Natural gas plants	499,246	-	-	2,763	-	26,932
9	Non-production facilities	109,592	-	-	-	106	4,237
10	<b>Total</b>	<b>7,785,834</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>21,477</b>	<b>11,094</b>	<b>1,081,594</b>
<b>Operating</b>							
11	Field and well operations	5,134,967	-	-	17,282	19,237	695,631
12	Natural gas processing plants	1,056,079	-	-	27,487	39	18,594
13	Taxes (excluding income tax)	216,953	-	-	1,058	2,051	36,336
14	Other operating expenses	-	-	-	-	-	-
15	<b>Total</b>	<b>6,407,999</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>45,827</b>	<b>21,327</b>	<b>750,561</b>
16	<b>Royalties<sup>3</sup></b>	<b>4,336,088</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>7,296</b>	<b>19,231</b>	<b>641,990</b>
17	<b>Total expenditures</b>	<b>22,813,113</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>86,351</b>	<b>64,528</b>	<b>2,918,990</b>
<b>1997:</b>							
<b>Exploration</b>							
1	Geological and geophysical operations	1,071,758	-	2,137	598	7,976	137,205
2	Drilling	2,509,364	-	291	11,678	6,135	319,615
3	Land acquisitions and rentals <sup>1</sup>	1,787,370	-	-	2,020	7,598	198,316
4	<b>Total</b>	<b>5,368,492</b>	<b>-</b>	<b>2,428</b>	<b>14,296</b>	<b>21,709</b>	<b>655,136</b>
<b>Development<sup>1</sup></b>							
5	Drilling	5,973,406	-	-	9,667	14,289	1,182,637
6	Production facilities <sup>2</sup>	4,662,867	-	-	2,854	3,636	687,570
7	Enhanced recovery and pressure maintenance	149,462	-	-	41	28	52,366
8	Natural gas plants	702,601	-	-	1,241	-	27,435
9	Non-production facilities	121,882	-	-	122	284	21,213
10	<b>Total</b>	<b>11,610,218</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>13,925</b>	<b>18,237</b>	<b>1,971,221</b>
<b>Operating</b>							
11	Field and well operations	5,028,839	-	-	20,109	18,104	713,399
12	Natural gas processing plants	924,873	-	-	28,840	-	18,341
13	Taxes (excluding income tax)	228,605	-	-	1,794	2,367	38,205
14	Other operating expenses	325,601	-	-	638	1,539	63,564
15	<b>Total</b>	<b>6,507,918</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>51,381</b>	<b>22,010</b>	<b>833,509</b>
16	<b>Royalties<sup>3</sup></b>	<b>3,891,084</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9,685</b>	<b>16,104</b>	<b>649,508</b>
17	<b>Total expenditures</b>	<b>27,377,712</b>	<b>-</b>	<b>2,428</b>	<b>89,287</b>	<b>78,060</b>	<b>4,109,374</b>

<sup>1</sup> Includes: bonuses, legal fees, filing fees, producing and non-producing acreage retention costs, bonuses paid for acquisition of freeholders' mineral rights, relevant land department salaries and overhead.

<sup>2</sup> Includes: tangible well and lease equipment and pipelines and related facilities.

<sup>3</sup> Net of applicable incentive credits; excludes synthetic crude oil royalties.

**TABLEAU 3. État des dépenses nettes de l'industrie conventionnelle pétrolière, 1996 et 1997**

Alberta	British Columbia	Yukon, Northwest Territories and Arctic Islands	Off shore - Large des côtes				
	Colombie-Britannique	Yukon, Territoires du Nord-Ouest et îles de l'Arctique	Nfld.	Hudson Bay	N.S.		
			T.-N.	Baie d'Hudson	N.-É.		
thousands of dollars - milliers de dollars							
1996:							
<b>Exploration</b>							
574,313	74,186	20,703	14,679	-	7,871	Exploration géologique et géophysique	1
1,546,916	312,843	10,864	36,735	-	-	Forage d'exploration	2
1,050,872	163,191	32	515	-	-	Acquisition et location de terrains <sup>1</sup>	3
<b>3,172,101</b>	<b>550,220</b>	<b>31,599</b>	<b>51,929</b>	-	<b>7,871</b>	<b>Total</b>	<b>4</b>
<b>Développement</b>							
2,667,330	291,671	16,090	-	-	10,341	Forage de mise en valeur	5
1,951,009	194,896	16,670	845,666	-	5,313	Installations de production <sup>2</sup>	6
91,561	6,322	-	-	-	-	Récupération assistée et maintien de la pression	7
394,818	74,733	-	-	-	-	Usines de traitement du gaz naturel	8
90,450	11,799	3,000	-	-	-	Installations autres que les installations de production	9
<b>5,195,168</b>	<b>579,421</b>	<b>35,760</b>	<b>845,666</b>	-	<b>15,654</b>	<b>Total</b>	<b>10</b>
<b>Exploitation</b>							
3,933,535 <sup>r</sup>	313,948 <sup>r</sup>	33,621	-	-	121,713	Exploitation des champs et des puits	11
888,940	119,018	2,001	-	-	-	Usines de traitement du gaz naturel	12
164,880	11,534	1,094	-	-	-	Taxes (sauf l'impôt sur le revenu)	13
-	-	-	-	-	-	Autres dépenses d'exploitation	14
<b>4,987,355</b>	<b>444,500</b>	<b>36,716</b>	-	-	<b>121,713</b>	<b>Total</b>	<b>15</b>
<b>3,449,892</b>	<b>200,187</b>	<b>13,968</b>	-	-	<b>3,524</b>	<b>Redevances<sup>3</sup></b>	<b>16</b>
<b>16,804,516</b>	<b>1,774,328</b>	<b>118,043</b>	<b>897,595</b>	-	<b>148,762</b>	<b>Dépenses totales</b>	<b>17</b>
1997:							
<b>Exploration</b>							
766,982	85,486	8,133	52,998	-	10,243	Exploration géologique et géophysique	18
1,765,824	338,060	24,106	43,655	-	-	Forage d'exploration	19
1,322,719	256,223	348	146	-	-	Acquisition et location de terrains <sup>1</sup>	20
<b>3,855,525</b>	<b>679,769</b>	<b>32,587</b>	<b>96,799</b>	-	<b>10,243</b>	<b>Total</b>	<b>21</b>
<b>Développement</b>							
4,357,310	333,080	10,652	55,286	-	10,485	Forage de mise en valeur	22
2,866,901	278,365	21,764	764,052	-	37,725	Installations de production <sup>2</sup>	23
92,480	4,547	-	-	-	-	Récupération assistée et maintien de la pression	24
404,954	268,971	-	-	-	-	Usines de traitement du gaz naturel	25
92,629	7,182	-	-	-	452	Installations autres que les installations de production	26
<b>7,814,274</b>	<b>892,145</b>	<b>32,416</b>	<b>819,338</b>	-	<b>48,662</b>	<b>Total</b>	<b>27</b>
<b>Exploitation</b>							
3,740,270	379,698	29,574	17,209	-	110,476	Exploitation des champs et des puits	28
758,685	116,576	2,431	-	-	-	Usines de traitement du gaz naturel	29
172,715	11,404	1,356	689	-	75	Taxes (sauf l'impôt sur le revenu)	30
250,369	9,433	41	6	-	11	Autres dépenses d'exploitation	31
<b>4,922,039</b>	<b>517,111</b>	<b>33,402</b>	<b>17,904</b>	-	<b>110,562</b>	<b>Total</b>	<b>32</b>
<b>2,947,147</b>	<b>256,464</b>	<b>9,888</b>	<b>239</b>	-	<b>2,049</b>	<b>Redevances<sup>3</sup></b>	<b>33</b>
<b>19,538,985</b>	<b>2,345,489</b>	<b>108,293</b>	<b>934,280</b>	-	<b>171,516</b>	<b>Dépenses totales</b>	<b>34</b>

<sup>1</sup> Comprend les compensations financières, les frais juridiques, les frais de dépôt, les coûts de garde des terres productrices et non productrices, les compensations payées pour l'acquisition des droits miniers des propriétaires, les salaires versés aux services des terrains et les dépenses générales pertinents.

<sup>2</sup> Comprend les biens corporels, les puits et les concessions et les pipe-lines et installations connexes.

<sup>3</sup> Après déduction des crédits d'incitation applicables, exclut les redevances sur le pétrole brut synthétique.

TABLE 4. Marketable Production and Values, 1994-1997

No.	Product	1994		1995	
		thousands of cubic metres	thousands of dollars	thousands of cubic metres	thousands of dollars
		milliers de mètres cubes	milliers de dollars	milliers de mètres cubes	milliers de dollars
1	Crude oil	78 381.5	9,499,746	80 093.9	10,634,719
2	Synthetic crude oil	15 190.6	2,057,098	16 328.2	2,436,494
3	Crude Bitumen	7 810.0	615,038	8 629.7	841,223
4	Condensate	523.7	42,746	344.2	51,271
5	Pentanes plus	8 743.8	1,164,417	8 499.6	1,296,744
6	Propane	8 724.5	710,386	9 615.1	846,610
7	Butanes	4 894.2	422,419	5 423.7	468,445
8	Ethane	9 046.9	490,704	10 001.5	457,369
9	Natural gas	138 856.4	9,428,640	148 202.6	6,830,779
		thousands of metric tonnes		thousand of metric tonnes	
		milliers de tonnes métriques		milliers de tonnes métriques	
10	Elemental sulphur	7 572.2	112,345	7 574.5	171,189
11	Total value	...	24,543,539	...	24,032,843

TABLE 5. Commodity Data, Oil and Gas Extraction, 1997

No.	Product			Offshore Newfoundland				
				Canada	Au large des côtes de Terre-Neuve	Québec	Ontario	Manitoba
				all quantities are expressed in thousands				
				toutes les quantités sont exprimées en milliers				
	Net production withdrawals:							
1	Crude oil	cubic metres	1997	82 065.7	202.4	-	227.2	636.8
2			1996	81 539.0	-	-	267.9	616.1
3	Synthetic crude oil	cubic metres	1997	16 798.2	-	-	-	-
4			1996	16 317.5	-	-	-	-
5	Crude Bitumen	cubic metres	1997	13 805.9	-	-	-	-
6			1996	9 504.9	-	-	-	-
7	Condensate	cubic metres	1997	435.0	-	-	-	-
8			1996	386.6	-	-	-	-
9	Pentanes plus	cubic metres	1997	10 721.9	-	-	-	-
10			1996	9 872.6	-	-	-	0.3
11	Propane	cubic metres	1997	10 143.9	-	-	-	-
12			1996	10 463.3	-	-	-	0.8
13	Butanes	cubic metres	1997	5 383.7	-	-	-	-
14			1996	5 502.5	-	-	-	0.4
15	Ethane	cubic metres <sup>1</sup>	1997	10 899.6	-	-	-	-
16			1996	10 691.3	-	-	-	-
17	Natural gas	'000's of cubic metres	1997	184 495.6	-	-	269.8	-
18			1996	182 005.0	-	-	307.0	-
19	Elemental sulphur	metric tonnes	1997	7 985.0	-	-	-	-
20			1996	8 015.2	-	-	-	-

See footnotes at end of this table.

**TABLEAU 4. Production marchande et valeurs, 1994-1997**

1996		1997		Produit	N°
thousands of cubic metres	thousands of dollars	thousands of cubic metres	thousands of dollars		
milliers de mètres cubes	milliers de dollars	milliers de mètres cubes	milliers de dollars		
81 539.0	13,143,609	82 065.7	11,763,262	Pétrole brut	1
16 317.5	2,906,636	16 798.2	2,899,537	Pétrole brut synthétique	2
9 504.9	1,126,521	13 805.9	1,148,237	Pétrole bitumineux	3
386.6	70,853	435.0	77,623	Condensat	4
9 872.6	1,824,106	10 721.9	1,943,274	Pentanes plus	5
10 463.3	1,475,048	10 143.9	1,198,024	Propane	6
5 502.5	629,321	5 383.7	639,691	Butanes	7
10 691.3	733,530	10 899.6	761,882	Ethane	8
153 578.3	8,734,860	156 171.2	10,719,153	Gaz naturel	9
thousands of metric tonnes		thousands of metric tonnes			
milliers de tonnes métriques		milliers de tonnes métriques			
8 015.2	95,547	7 985.0	81,013	Soufre élémentaire	10
...	30,740,831	...	31,231,695	Valeur totale	11

**TABLEAU 5. Données sur les produits, extraction de pétrole et de gaz, 1997**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Offshore Nova Scotia	Produit	N°	
		Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Au large des côtes de Nouvelle-Écosse			
all values and quantities are express in thousands								
toutes valeurs et quantités exprimées en milliers								
Prélèvements nets de production:								
23 449.6	52 818.2	2 561.1	-	1 599.9	570.5	mètres cubes	Pétrole brut	1
20 918.9	54 774.9	2 239.4	-	1 656.3	1 065.5	mètres cubes	Pétrole brut synthétique	2
-	16 798.2	-	-	-	-	mètres cubes	Pétrole brut synthétique	3
-	16 317.5	-	-	-	-	mètres cubes	Pétrole brut synthétique	4
-	13 805.9	-	-	-	-	mètres cubes	Pétrole bitumineux	5
-	9 504.9	-	-	-	-	mètres cubes	Pétrole bitumineux	6
-	382.8	52.2	-	-	-	mètres cubes	Condensat	7
-	337.9	45.8	-	2.9	-	mètres cubes	Condensat	8
7.2	10 171.2	453.1	-	90.4	-	mètres cubes	Pentanes plus	9
7.2	9 417.8	359.3	-	88.0	-	mètres cubes	Pentanes plus	10
54.6	9 681.2	408.1	-	-	-	mètres cubes	Propane	11
53.5	10 047.6	361.4	-	-	-	mètres cubes	Propane	12
45.6	5 061.7	276.4	-	-	-	mètres cubes	Butanes	13
46.0	5 221.7	234.4	-	-	-	mètres cubes	Butanes	14
-	10 899.6	-	-	-	-	mètres cubes <sup>1</sup>	Ethane	15
-	10 691.3	-	-	-	-	mètres cubes <sup>1</sup>	Ethane	16
7 123.8	153 796.5	22 734.3	403.3	167.9	-	'000 de mètres cubes	Gaz naturel	17
7 617.9	151 330.0	22 146.1	426.4	177.6	-	mètres cubes	Gaz naturel	18
-	7 073.3	911.7	-	-	-	tonnes	Soufre élémentaire	19
-	7 098.1	917.1	-	-	-	métriques	Soufre élémentaire	20

Voir notes à la fin de ce tableau.

TABLE 5. Commodity Data, Oil and Gas Extraction, 1997

- Concluded

No.	Product		Canada	Offshore Newfoundland	Québec	Ontario	Manitoba
				Au large des côtes de Terre-Neuve			
all values and quantities are expressed in thousands							
toutes les valeurs et quantités sont exprimées en milliers							
Marketable production:							
1	Crude oil	cubic metres	82 065.7	202.4	-	227.2	636.8
2		dollars	11,763,262	23,999	-	41,136	105,137
3	Synthetic crude oil	cubic metres	16 798.2	-	-	-	-
4		dollars	2,899,537	-	-	-	-
5	Crude Bitumen	cubic metres	13 805.9	-	-	-	-
6		dollars	1,148,237	-	-	-	-
7	Condensate	cubic metres	435.0	-	-	-	-
8		dollars	77,623	-	-	-	-
9	Pentanes plus	cubic metres	10 721.9	-	-	-	-
10		dollars	1,943,274	-	-	-	-
11	Propane	cubic metres	10 143.9	-	-	-	-
12		dollars	1,198,024	-	-	-	-
13	Butanes	cubic metres	5 383.7	-	-	-	-
14		dollars	639,691	-	-	-	-
15	Ethane	cubic metres <sup>1</sup>	10 899.6	-	-	-	-
16		dollars <sup>1</sup>	761,882	-	-	-	-
17	Natural gas	'000's of cubic metres	156 171.2	-	-	269.8	-
18		dollars	10,719,153	-	-	37,686	-
19	Elemental sulphur	metric tonnes	7 985.0	-	-	-	-
20		dollars	81,013	-	-	-	-
21	<b>Total value</b>	<b>dollars</b>	<b>31,231,695</b>	<b>23,999</b>	<b>-</b>	<b>78,822</b>	<b>105,137</b>
Shipments:							
22	Crude oil	cubic metres	82 065.7	202.4	-	227.2	636.8
23		dollars	11,763,261	23,999	-	41,136	105,137
24	Synthetic crude oil	cubic metres	16,798.2	-	-	-	-
25		dollars	2,899,537	-	-	-	-
26	Crude Bitumen	cubic metres	13 805.9	-	-	-	-
27		dollars	1,148,237	-	-	-	-
28	Condensate	cubic metres	435.0	-	-	-	-
29		dollars	77,623	-	-	-	-
30	Pentanes plus	cubic metres	10 721.9	-	-	-	-
31		dollars	1,943,274	-	-	-	-
32	Propane	cubic metres	10 143.9	-	-	-	-
33		dollars	1,198,024	-	-	-	-
34	Butanes	cubic metres	5 383.7	-	-	-	-
35		dollars	639,691	-	-	-	-
36	Ethane	cubic metres <sup>1</sup>	10 899.6	-	-	-	-
37		dollars <sup>1</sup>	761,882	-	-	-	-
38	Natural gas	'000's of cubic metres	156 171.2	-	-	269.8	-
39		dollars	10,719,153	-	-	37,686	-
40	Elemental sulphur	metric tonnes	7 508.1	-	-	-	-
41		dollars	75,686	-	-	-	-
42	<b>Total value</b>	<b>dollars</b>	<b>31,226,370</b>	<b>23,999</b>	<b>-</b>	<b>78,822</b>	<b>105,137</b>

<sup>1</sup> Estimated before solvent flood.



TABLEAU 5. Données sur les produits, extraction de pétrole et de gaz, 1997

- fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombia-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Offshore Nova Scotia Au large des côtes de Nouvelle-Écosse	Produit	N°	
all values and quantities are express in thousands								
toutes valeurs et quantités exprimées en milliers								
Production marchande:								
23 449.6	52 818.2	2 561.1	-	1 599.9	570.5	mètres cubes	Pétrole brut	1
2,911,268	7,935,412	415,180	-	228,418	102,712	dollars		2
-	16 798.2	-	-	-	-	mètres cubes	Pétrole brut synthétique	3
-	2,899,537	-	-	-	-	dollars		4
-	13 805.9	-	-	-	-	mètres cubes	Pétrole bitumineux	5
-	1,148,237	-	-	-	-	dollars		6
-	382.8	52.2	-	-	-	mètres cubes	Condensat	7
-	69,865	7,758	-	-	-	dollars		8
7.2	10 171.2	453.1	-	90.4	-	mètres cubes	Pentanes plus	9
1,227	1,856,346	72,795	-	12,906	-	dollars		10
54.6	9 681.2	408.1	-	-	-	mètres cubes	Propane	11
6,501	1,152,644	38,880	-	-	-	dollars		12
45.6	5 061.7	276.4	-	-	-	mètres cubes	Butanes	13
5,491	609,479	24,721	-	-	-	dollars		14
-	10 899.6	-	-	-	-	mètres cubes <sup>1</sup>	Ethane	15
-	761,882	-	-	-	-	dollars <sup>1</sup>		15
5 904.3	129 720.0	19 809.3	303.7	164.1	-	'000 de mètres cubes	Gaz naturel	17
369,727	9,206,228	1,075,051	21,760	8,701	-	dollars		18
-	7 073.3	911.7	-	-	-	tonnes métriques	Soufre élémentaire	19
-	79,009	2,004	-	-	-	dollars		20
3,294,214	25,718,639	1,636,389	21,760	250,025	102,712	dollars	Valeur totale	21
Livraisons:								
23 449.6	52 818.2	2 561.1	-	1 599.9	570.5	mètres cubes	Pétrole brut	22
2,911,268	7,935,412	415,180	-	228,418	102,712	dollars		23
-	16 798.2	-	-	-	-	mètres cubes	Pétrole brut synthétique	24
-	2,899,537	-	-	-	-	dollars		25
-	13 805.9	-	-	-	-	mètres cubes	Pétrole bitumineux	26
-	1,148,237	-	-	-	-	dollars		27
-	382.8	52.2	-	-	-	mètres cubes	Condensat	28
-	69,865	7,758	-	-	-	dollars		29
7.2	10 171.2	453.1	-	90.4	-	mètres cubes	Pentanes plus	30
1,227	1,856,346	72,795	-	12,906	-	dollars		31
54.6	9 681.2	408.1	-	-	-	mètres cubes	Propane	32
6,501	1,152,644	38,880	-	-	-	dollars		33
45.6	5 061.7	276.4	-	-	-	mètres cubes	Butanes	34
5,491	609,479	24,721	-	-	-	dollars		35
-	10 899.6	-	-	-	-	mètres cubes <sup>1</sup>	Ethane	36
-	761,882	-	-	-	-	dollars <sup>1</sup>		37
5 904.3	129 720.0	19 809.3	303.7	164.1	-	'000 de mètres cubes	Gaz naturel	38
369,727	9,206,228	1,075,051	21,760	8,701	-	dollars		39
-	6 596.4	911.7	-	-	-	tonnes métriques	Soufre élémentaire	40
-	73,682	2,004	-	-	-	dollars		41
3,294,214	25,713,312	1,636,389	21,760	250,025	102,712	dollars	Valeur totale	42

<sup>1</sup> Estimation avant déplacement miscible.

TABLE 6. Conventional Crude Oil and Equivalent and Marketable Natural Gas Remaining Established Reserves in Canada<sup>1</sup>, 1997

No.	British Columbia Colombie- Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	
	thousands of cubic metres					
	<b>Conventional Crude oil</b>					
1	Remaining reserves as at 31-12-1996	20 877	381 145	156 808	5 848	1 894
2	Revisions:					
3	Positive	-	-	-	-	-
3	Negative	-	-	-	-	-
4	Extensions	-	-	-	-	-
5	Gross additions	3 914	34 434	43 147	335	82
6	<b>Total crude oil</b>	<b>24 791</b>	<b>415 579</b>	<b>199 955</b>	<b>6 183</b>	<b>1 976</b>
7	1997 net production <sup>4</sup>	2 525	53 530	23 324	632	220
8	Remaining reserves as at 31-12-1997	22 266	362 049	176 631	5 551	1 756
9	Net change in reserves during 1997	1 389	-19 096	19 823	-297	-138
	<b>Pentanes plus</b>					
10	Remaining reserves <sup>1</sup> as at 31-12-1996	5 840	100 094	383	36	-
11	Revisions:					
12	Positive	-	-	-	-	-
12	Negative	-	-	-	-	-
13	Extensions	-	-	-	-	-
14	Gross additions	312	1 932	1	-36	-
15	<b>Total pentanes plus</b>	<b>6 152</b>	<b>102 026</b>	<b>384</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
16	1997 net production <sup>4</sup>	418	9 284	42	-	-
17	Remaining reserves as at 31-12-1997	5 734	92 742	342	36	-
18	Net change in reserves during 1997	-106	-7 352	-41	-36	-
19	<b>Total remaining conventional crude oil and equivalent reserves (8+17)</b>	<b>28 000</b>	<b>454 791</b>	<b>176 973</b>	<b>5 551</b>	<b>1 756</b>
	millions of cubic metres					
	<b>Marketable natural gas</b>					
20	Remaining reserves <sup>1</sup> as at 31-12-1996	253 502	1 483 710	81 805	-	12 454
21	Revisions:					
22	Positive	-	-	-	-	-
22	Negative	-	-	-	-	-
23	Extensions	-	-	-	-	-
24	Gross additions	14 530	36 562	989	-	264
25	<b>Total marketable natural gas</b>	<b>268 032</b>	<b>1 520 272</b>	<b>82 794</b>	<b>-</b>	<b>12 718</b>
26	Net change in underground storage	-	-	-	-	-
27	1997 net production <sup>4</sup> §	20 600	127 563	6 266	-	260
28	Remaining reserves at 31-12-1997	247 432	1 392 709	76 528	-	12 458
29	Non-associated	238 907	1 151 516	74 031	-	12 458
30	Associated	8 525	241 193	2 497	-	-
31	Dissolved	-	-	-	-	-
32	Underground storage	-	-	-	-	-
33	Net change in reserves during 1997	-6 070	-91 001	-5 277	-	4

<sup>1</sup> Source: Canadian Association of Petroleum Producers. (Excludes oil sands reserves, see Text Table II).

<sup>2</sup> As with all other areas, reserves for frontier areas are carried in accordance with the definition of established reserves. However, reserves for frontier areas are only shown when a threshold volume has been determined to exist.

<sup>3</sup> Crude oil reserves were booked for the eastcoast offshore for the first time in year-end 1981 reserves.

<sup>4</sup> Preliminary estimate.

<sup>5</sup> Before re-processing plant operations.

TABLEAU 6. Pétrole brut conventionnel, hydrocarbures équivalents et gaz naturel marchand - Réserves canadiennes prouvées<sup>1</sup>, en 1997

Eastern Canada	Mainland territories <sup>2</sup>	Mackenzie Delta-Beaufort Sea <sup>2</sup>	Arctic Islands <sup>2</sup>	Eastcoast offshore <sup>3</sup>	Canada		
Est du Canada	Partie continentale des territoires <sup>2</sup>	Delta du Mackenzie-Mer de Beaufort <sup>2</sup>	Îles de l'Arctique <sup>2</sup>	Large de la côte atlantique <sup>3</sup>			
milliers de mètres cubes							
5	14 047	53 950	-	134 795	769 369	<b>Pétrole brut conventionnel</b>	
-	-	-	-	-	-	Réserves estimées au 31-12-1996	1
-	-	-	-	-	-	Revisions:	
-	-	-	-	-	-	Positives	2
-	-	-	-	-	-	Négatives	3
-	-	-	-	-	-	Extensions	4
-5	-	-	-	15 270	97 177	Additions brutes	5
-	14 047	53 950	-	150 065	866 546	<b>Total du pétrole brut</b>	6
-	1 603	-	-	773	82 607	Production nette de 1997 <sup>4</sup>	7
-	12 444	53 950	-	149 292	783 939	Réserves estimées au 31-12-1997	8
-5	-1 603	-	-	14 497	14 570	Changement net dans les réserves en 1997	9
<b>Pentanes plus</b>							
-	5 466	-	-	-	111 819	Réserves estimées <sup>1</sup> au 31-12-1996	10
-	-	-	-	-	-	Revisions:	
-	-	-	-	-	-	Positives	11
-	-	-	-	-	-	Négatives	12
-	-	-	-	-	-	Extensions	13
-	-180	-	-	10 784	12 893	Additions brutes	14
-	5 366	-	-	10 784	124 712	<b>Total des pentanes plus</b>	15
-	89	-	-	-	9 833	Production nette de 1997 <sup>4</sup>	16
-	5 277	-	-	10 784	114 879	Réserves estimées au 31-12-1997	17
-	-189	-	-	10 784	3 060	Changement net dans les réserves en 1997	18
-	17 721	53 950	-	160 076	898 818	<b>Total du pétrole brut conventionnel et des hydrocarbures équivalents réserves restantes (8+17)</b>	19
millions de mètres cubes							
<b>Gaz marchand</b>							
109	9 583	-	-	-	1 841 163	Réserves estimées <sup>1</sup> au 31-12-1996	20
-	-	-	-	-	-	Revisions:	
-	-	-	-	-	-	Positives	21
-	-	-	-	-	-	Négatives	22
-	-	-	-	-	-	Extensions	23
-4	-124	-	-	70 500	122 717	Additions brutes	24
105	9 459	-	-	70 500	1 963 880	<b>Total du gaz marchand</b>	25
-	-	-	-	-	-	Changement net dans le stockage souterrain	26
-	496	-	-	-	155 185	Production nette de 1997 <sup>4</sup> §	27
105	8 963	-	-	70 500	1 808 695	Réserves estimées au 31-12-1997	28
105	6 978	-	-	70 500	1 554 495	Non associées	29
-	1 985	-	-	-	254 208	Associées	30
-	-	-	-	-	-	Dissoutes	31
-	-	-	-	-	-	Stockage souterrain	32
-4	-620	-	-	70 500	-32 468	Changement net dans les réserves en 1997	33

<sup>1</sup> Source: Association Canadienne des Producteurs Pétroliers. (Exclut les réserves des sables bitumineux, voir tableau explicatif II).

<sup>2</sup> Comme dans les cas des autres régions, les réserves des régions frontalières ont été calculées en accord avec la définition de réserves prouvées. Toutefois, les réserves des régions frontalières sont seulement inscrites lorsque l'existence d'un volume minimum spécifique a été prouvé.

<sup>3</sup> Les réserves de pétrole brut pour le large de la côte atlantique ont été comptabilisées pour la première fois dans le rapport des réserves de 1981.

<sup>4</sup> Estimation provisoire.

<sup>5</sup> Avant des opérations d'usine de retraitement.

TABLE 7. Supply and Disposition of Crude Oil and Equivalent, by Source, Canada, 1996 and 1997

No.	Au large des côtes est	Eastcoast offshore	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta
thousands of cubic metres						
<b>1996</b>						
<b>Supply</b>						
Domestic production:						
Crude oil:						
1	Light/medium	1 065.5	267.9	616.1	5 944.6	39 562.7
2	Heavy	-	-	-	14 974.3	15 212.2
3	Synthetic crude oil	-	-	-	-	16 317.5
4	Crude bitumen	-	-	-	-	9 504.9
5	Less returned to formation	-	-	-	-	-
6	<b>Total</b>	<b>1 065.5</b>	<b>267.9</b>	<b>616.1</b>	<b>20 918.9</b>	<b>80 597.3</b>
7	Condensate	-	-	-	-	337.9
8	Pentanes plus	-	-	0.3	7.2	9 417.8
9	Net withdrawals	1 065.5	267.9	616.4	20 926.1	90 353.0
10	Imports	...	...	...	...	...
11	<b>Total supply</b>	<b>1 065.5</b>	<b>267.9</b>	<b>616.4</b>	<b>20 926.1</b>	<b>90 353.0</b>
<b>Disposition</b>						
Deliveries to refineries:						
12	Atlantic provinces	79.4	-	-	-	-
13	Quebec	-	-	-	-	250.0
14	Ontario	-	267.9	131.9	4 764.1	16 608.4
15	Manitoba	-	-	-	-	-
16	Saskatchewan	-	-	-	2 029.9	1 397.9
17	Alberta	-	-	-	327.7	21 517.3
18	British Columbia	-	-	-	-	2 008.2
19	Northwest Territories	-	-	-	-	-
20	<b>Total</b>	<b>79.4</b>	<b>267.9</b>	<b>131.9</b>	<b>7 121.7</b>	<b>41 781.8</b>
Export to United States:						
Petroleum administration:						
21	District I	-	-	60.7	621.4	2 702.4
22	II	-	-	427.3	13 062.8	32 786.1
23	III	179.8	-	-	-	472.2
24	IV	-	-	-	32.2	7 762.4
25	V	-	-	-	-	5 341.8
26	<b>Total United States</b>	<b>179.8</b>	<b>-</b>	<b>488.0</b>	<b>13 716.4</b>	<b>49 064.9</b>
27	Other countries	741.2	-	-	-	176.5
28	<b>Total exports</b>	<b>921.0</b>	<b>-</b>	<b>488.0</b>	<b>13 716.4</b>	<b>49 241.4</b>
29	Net inventory changes	65.1	-	-5.4	69.8	-678.5
30	Deliveries to other purchasers	-	-	-	-	407.4
31	Losses and adjustments	-	-	1.9	18.2	-399.1
32	<b>Total disposition</b>	<b>1 065.5</b>	<b>267.9</b>	<b>616.4</b>	<b>20 926.1</b>	<b>90 353.0</b>

See footnote at end of this table.

**TABEAU 7. Approvisionnement et utilisation, pétrole brut et hydrocarbures équivalents, par source, ensemble du Canada, 1996 et 1997**

British Columbia	Northwest Territories	Total Canadian sources	Total foreign sources	Total all sources	
Colombie-Britannique	Territoires du Nord-Ouest	Total, source canadienne	Total, source étrangère	Total, général	N°
milliers de mètres cubes					
<b>1996</b>					
<b>Approvisionnement</b>					
Production intérieure:					
Pétrole brut:					
2 239.4	1 656.3	51 352.5	-	51 352.5	Léger/medium 1
-	-	30 186.5	-	30 186.5	Lourd 2
-	-	16 317.5	-	16 317.5	Pétrole brut synthétique 3
-	-	9 504.9	-	9 504.9	Pétrole bitumineux 4
-	-	-	-	-	Moins repris pour l'injection 5
<b>2 239.4</b>	<b>1 656.3</b>	<b>107 361.4</b>	<b>-</b>	<b>107 361.4</b>	<b>Total 6</b>
45.8	2.9	386.9	-	386.6	Condensat 7
359.3	88.0	9 872.3	-	9 872.6	Pentanes plus 8
2 644.5	1 747.2	117 620.6	-	117 620.6	Prélèvements nets 9
...	...	...	39 731.2	39 731.2	Importations 10
<b>2 644.5</b>	<b>1 747.2</b>	<b>117 620.6</b>	<b>39 731.2</b>	<b>157 351.8</b>	<b>Approvisionnement total 11</b>
<b>Utilisation</b>					
Livraisons aux raffineries:					
-	-	79.4	18 743.0	18 822.4	Provinces de l'Atlantique 12
-	24.4	274.4	19 166.5	18 440.9	Québec 13
-	1 655.4	23 427.7	1 821.7	25 249.4	Ontario 14
-	-	-	-	-	Manitoba 15
-	-	3 427.8	-	3 427.8	Saskatchewan 16
608.2	-	22 453.2	-	22 453.2	Alberta 17
1 216.0	-	3 224.2	-	3 224.2	Colombie-Britannique 18
-	69.1	69.1	-	69.1	Territoires du Nord-Ouest 19
<b>1 824.2</b>	<b>1 748.9</b>	<b>52 955.8</b>	<b>39 731.2</b>	<b>92 687.0</b>	<b>Total 20</b>
Exportations vers les États-Unis:					
Administration du pétrole:					
-	-	3 384.5	-	3 384.5	District I 21
-	-	46 276.2	-	46 276.2	II 22
-	-	652.0	-	652.0	III 23
-	-	7 794.6	-	7 794.6	IV 24
891.3	-	6 233.1	-	6 233.1	V 25
<b>891.3</b>	<b>-</b>	<b>64 340.4</b>	<b>-</b>	<b>64 340.4</b>	<b>Total aux États-Unis 26</b>
-	-	917.7	-	917.7	Autres pays 27
<b>891.3</b>	<b>-</b>	<b>65 258.1</b>	<b>-</b>	<b>65 258.1</b>	<b>Exportations totales 28</b>
-42.8	1.0	-590.8	-48.6	-639.4	Variations nettes des stocks 29
-	-	407.4	-	407.4	Livraisons à d'autres acheteurs 30
-28.2	-2.7	-409.9	-48.6	-361.3	Pertes et ajustements 31
<b>2 644.5</b>	<b>1 747.2</b>	<b>117 620.6</b>	<b>39 731.2</b>	<b>157 351.8</b>	<b>Total de l'utilisation 32</b>

Voir note à la fin de ce tableau.

TABLE 7. Supply and Disposition of Crude Oil and Equivalent, by Source, Canada, 1996 and 1997 - Concluded

No.	Offshore east coast	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	
	Au large des côtes est					
thousands of cubic metres						
<b>1997</b>						
<b>Supply</b>						
Domestic production:						
Crude oil:						
1	Light/medium	772.9	227.2	636.8	6 226.9	37 315.6
2	Heavy	-	-	-	17 222.7	15 502.6
3	Synthetic crude oil	-	-	-	-	16 798.2
4	Crude bitumen	-	-	-	-	13 805.9
5	Less returned to formation	-	-	-	-	-
6	<b>Total</b>	<b>772.9</b>	<b>227.2</b>	<b>636.8</b>	<b>23 449.6</b>	<b>83 422.3</b>
7	Condensate	-	-	-	-	382.8
8	Pentanes plus	-	-	-	7.2	10 171.2
9	<b>Net withdrawals</b>	<b>772.9</b>	<b>227.2</b>	<b>636.8</b>	<b>23 456.8</b>	<b>93 976.3</b>
10	Imports	...	...	...	...	...
11	<b>Total supply</b>	<b>772.9</b>	<b>227.2</b>	<b>636.8</b>	<b>23 456.8</b>	<b>93 976.3</b>
<b>Disposition</b>						
Deliveries to refineries:						
12	Atlantic provinces	14.6	-	-	-	-
13	Quebec	-	-	-	-	-
14	Ontario	-	227.2	54.7	5 418.7	14 656.9
15	Manitoba	-	-	-	-	-
16	Saskatchewan	-	-	-	2 068.5	1 237.5
17	Alberta	-	-	-	352.0	22 679.6
18	British Columbia	-	-	-	-	2 036.0
19	Northwest Territories	-	-	-	-	-
20	<b>Total</b>	<b>14.6</b>	<b>227.2</b>	<b>54.7</b>	<b>7 839.2</b>	<b>40 610.0</b>
Export to United States:						
Petroleum administration:						
21	District I	81.6	-	16.7	677.5	2 660.1
22	II	132.8	-	576.7	14 173.7	34 037.3
23	III	230.5	-	-	-	97.4
24	IV	-	-	-	8.1	11 717.6
25	V	-	-	-	-	4 701.8
26	<b>Total United States</b>	<b>444.9</b>	<b>-</b>	<b>593.4</b>	<b>14 859.3</b>	<b>53 214.2</b>
27	Other countries	316.7	-	-	-	-
28	<b>Total exports</b>	<b>761.6</b>	<b>-</b>	<b>593.4</b>	<b>14 859.3</b>	<b>53 214.2</b>
29	Net inventory changes	-3.3	-	0.2	190.0	589.7
30	Deliveries to other purchasers	-	-	-	-	674.3
31	Losses and adjustments	-	-	-11.5	568.3	-1111.9
32	<b>Total disposition</b>	<b>772.9</b>	<b>227.2</b>	<b>636.8</b>	<b>23 456.8</b>	<b>93 976.3</b>

Note: This table is not restricted to NAICS 211; it includes certain statistics of Petroleum refineries (NAICS 324) and of Oil Pipeline Transport (NAICS 4861).

TABLEAU 7. Approvisionnement et utilisation, pétrole brut et hydrocarbures équivalents, par source, ensemble du Canada, 1996 et 1997 - fin

British Columbia	Northwest Territories	Total Canadian sources	Total foreign sources	Total all sources		
Colombie-Britannique	Territoires du Nord-Ouest	Total, source canadienne	Total, source étrangère	Total, général		N°
milliers de mètres cubes						
<b>1997</b>						
<b>Approvisionnement</b>						
Production intérieure:						
Pétrole brut:						
2 561.1	1 599.9	49 340.4	-	49 340.4	Léger/medium	1
-	-	32 725.3	-	32 725.3	Lourd	2
-	-	16 798.2	-	16 798.2	Pétrole brut synthétique	3
-	-	13 805.9	-	13 805.9	Pétrole bitumineux	4
-	-	-	-	-	Moins repris pour l'injection	5
<b>2 561.1</b>	<b>1 599.9</b>	<b>112 669.8</b>	<b>-</b>	<b>112 669.8</b>	<b>Total</b>	<b>6</b>
52.2	-	435.0	-	435.0	Condensat	7
453.1	90.4	10 721.9	-	10 721.9	Pentanes plus	8
3 066.4	1 690.3	123 826.7	-	123 826.7	Prélèvement net	9
...	...	...	44 190.1	44 190.1	Importations	10
<b>3 066.4</b>	<b>1 690.3</b>	<b>123 826.7</b>	<b>44 190.1</b>	<b>168 016.8</b>	<b>Approvisionnement total</b>	<b>11</b>
<b>Utilisation</b>						
Livraisons aux raffineries:						
Provinces de l'Atlantique						
-	-	14.6	19 731.5	19 746.1	Québec	12
-	15.3	15.3	19 871.6	19 886.9	Ontario	13
-	1 677.3	22 034.8	4 587.0	26 621.8	Manitoba	14
-	-	-	-	-	Saskatchewan	15
-	-	3 306.0	-	3 306.0	Alberta	16
653.8	-	23 685.4	-	23 685.4	Colombie-Britannique	17
1 148.9	-	3 184.9	-	3 184.9	Territoires du Nord-Ouest	18
-	-	-	-	-	<b>Total</b>	<b>19</b>
<b>1 802.7</b>	<b>1 692.6</b>	<b>52 241.0</b>	<b>44 190.1</b>	<b>96 431.1</b>		<b>20</b>
Exportations vers les États-Unis:						
Administration du pétrole:						
-	-	3 435.9	-	3 435.9	District I	21
-	-	47 920.5	-	47 920.5	II	22
-	-	327.9	-	327.9	III	23
-	-	11 725.7	-	11 725.7	IV	24
1 282.8	-	5 984.6	-	5 984.6	V	25
<b>1 282.8</b>	<b>-</b>	<b>70 394.6</b>	<b>-</b>	<b>70 394.6</b>	<b>Total aux États-Unis</b>	<b>26</b>
-	-	316.7	-	316.7	Autres pays	27
<b>1 282.8</b>	<b>-</b>	<b>70 711.3</b>	<b>-</b>	<b>70 711.3</b>	<b>Exportations totales</b>	<b>28</b>
21.6	1.2	799.4	3.2	802.6	Variations nettes des stocks	29
-	-	674.3	-	674.3	Livraison à d'autres acheteurs	30
-40.7	-3.5	-599.3	-3.2	-602.5	Pertes et ajustements	31
<b>3 066.4</b>	<b>1 690.3</b>	<b>123 826.7</b>	<b>44 190.1</b>	<b>168 016.8</b>	<b>Total de l'utilisation</b>	<b>32</b>

Nota: En plus d'inclure des statistiques qui ont trait au SCIAN 211, ce tableau comprend certaines données provenant de l'industrie des raffineries de pétrole (SCIAN 324) et du transport du pétrole brut par oléoduc (SCIAN 4861).

TABLE 8. Supply and Disposition of Natural Gas, by Source, Canada, 1996 and 1997

No.	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Saskatchewan	Alberta
millions of cubic metres at 101.325 kPa and 15°C. millions de mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kPa et 15°C.					
<b>1996</b>					
<b>Field and processing plants</b>					
Supply:					
1	-	-	307.0	8 047.5	166 076.5
2	-	-	-	429.6	2 150.6
3	-	-	307.0	7 617.9	163 925.9
4	-	-	-	-	-
5	-	-	-	-	12 595.9
6	-	-	307.0	7 617.9	151 330.0
Disposition:					
7	-	-	-	619.5	2 221.6
8	-	-	-	162.4	2 502.5
Processing plant disposition and uses:					
9	-	-	-	71.6	16 398.6
10	-	-	-	55.7	4 700.1
11	-	-	-	-	-
12	-	-	-	-340.8	2 395.8
13	-	-	307.0	6 367.9	127 903.0
14	-	-	307.0	6 936.3	156 121.6
Gas utilities					
Supply:					
15	-	-	307.0	6 367.9	127 903.0
16	-	-	-	1 015.1	10 904.6
17	-	-	-	-	-
18	-	-	-	-	-
19	-	-	307.0	7 383.0	138 807.6
Disposition:					
Utility sales (excl. direct sales):					
20	-	-	-	-	485.4
21	-	-	-	-	19 999.1
22	-	-	-	1 947.8	-
23	-	-	-	-	1 738.5
24	-	-	307.0	3 284.0	12 936.3
25	-	-	-	-	6 249.5
26	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-
28	-	-	307.0	5 231.8	41 408.8
29	-	-	-	188.8	71 760.9
30	-	-	-	249.6	9 414.7
31	-	-	-	1 124.6	10 312.4
32	-	-	-	-2.0	-3.3
33	-	-	-	78.1	5 732.3
34	-	-	-	512.1	181.9
35	-	-	307.0	7 383.0	138 807.7

See footnotes at end of this table.



**TABLEAU 8. Approvisionnement et utilisation de gaz naturel, par source, Canada, 1996 et 1997**

British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Total Canadian sources	Total foreign sources	Total all sources		
Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Total, source canadienne	Total, source étrangère	Total, général		N <sup>o</sup>
millions of cubic metres at 101.325 kPa and 15°C. millions de mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kPa et 15°C.							
<b>1996</b>							
<b>Gisements et usines de traitement</b>							
Approvisionnement:							
22 434.6	427.2	179.6	197 472.4	...	197 472.4	Production originale brute	1
288.5	0.8	2.0	2 871.5	...	2 871.5	Moins gaz brûlés sur les chantiers et pertes	2
22 146.1	426.4	177.6	194 600.9	...	194 600.9	Production originale nette	3
-	-	-	-	...	-	Gaz récupéré	4
-	-	-	12 595.9	...	12 595.9	Moins gaz injecté et stocké	5
<b>22 146.1</b>	<b>426.4</b>	<b>177.6</b>	<b>182 005.0</b>	<b>...</b>	<b>182 005.0</b>	<b>Prélèvement net</b>	<b>6</b>
Utilisation:							
451.0	-	-	3 292.1	...	3 292.1	Emploi et utilisation sur les chantiers	7
-	-	-	2 664.9	...	2 664.9	Emploi et utilisation dans les collecteurs	8
Emploi et utilisation dans les usines de traitement:							
2 071.2	69.4	5.8	18 616.6	...	18 616.6	Pertes en cours de traitement et re-traitement	9
799.1	28.3	2.8	5 586.0	...	5 586.0	Autres emplois et utilisations	10
-	-	-	-	...	-	Autres utilisations	11
-332.1	-	-	1 722.9	...	1 722.9	Ajustements	12
18 502.7	328.7	169.0	153 578.3	...	153 578.3	Livraisons de gaz marchand aux systèmes de transport et distribution	13
<b>21 491.9</b>	<b>426.4</b>	<b>177.6</b>	<b>185 460.8</b>	<b>...</b>	<b>185 460.8</b>	<b>Total de l'utilisation</b>	<b>14</b>
Distribution de gaz							
Approvisionnement:							
18 502.7	328.7	169.0	153 578.3	-	153 578.3	Total de gaz marchand	15
2 059.8	-	-	13 979.5	-	13 979.5	Déstockage par les distributeurs	16
-	-	-	-	1 217.5	1 217.5	Importations	17
-	-	-	-	-	-	Autres arrivages <sup>1</sup>	18
<b>20 562.5</b>	<b>328.7</b>	<b>169.0</b>	<b>167 557.8</b>	<b>1 217.5</b>	<b>168 775.3</b>	<b>Approvisionnement total en gaz marchand</b>	<b>19</b>
Utilisation:							
Ventes des services de gaz (excl. ventes directes):							
3 990.9	328.7	37.6	4 842.6	40.3	4 882.9	Colombie-Britannique	20
997.5	-	-	20 996.6	-	20 996.6	Alberta	21
-	-	-	1 947.8	-	1 947.8	Saskatchewan	22
-	-	-	1 738.5	-	1 738.5	Manitoba	23
1 022.3	-	-	17 549.6	1 177.2	18 726.8	Ontario	24
-	-	-	6 249.5	-	6 249.5	Québec	25
-	-	-	-	-	-	Nouveau-Brunswick	26
-	-	131.4	131.4	-	131.4	Territoires du Nord-Ouest	27
<b>6 010.7</b>	<b>328.7</b>	<b>169.0</b>	<b>53 456.0</b>	<b>1 217.5</b>	<b>54 673.5</b>	<b>Total des ventes des services de gaz</b>	<b>28</b>
8 167.3	-	-	80 117.0	-	80 117.0	Exportations	29
2 881.1	-	-	12 545.4	-	12 545.4	Ventes directes <sup>2 3</sup>	30
2 744.9	-	-	14 181.9	-	14 181.9	Livraison à l'entrepôt de stockage des distributeurs	31
11.5	-	-	6.2	-	6.2	Fluctuation du volume de gaz dans le réseau	32
534.4	-	-	6 344.8	-	6 344.8	Gaz consommé dans le réseau	33
212.6	-	-	906.6	-	906.6	Perte dans les pipelines, etc.	34
<b>20 562.5</b>	<b>328.7</b>	<b>169.0</b>	<b>167 557.9</b>	<b>1 217.5</b>	<b>168 775.4</b>	<b>Total de l'utilisation de gaz marchand</b>	<b>35</b>

Voir notes à la fin de ce tableau

TABLE 8. Supply and Disposition of Natural Gas, by Source, Canada, 1996 and 1997 - Concluded

No.	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Saskatchewan	Alberta
millions of cubic metres at 101.325 kPa and 15°C. millions de mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kPa et 15°C.					
<b>1997</b>					
<b>Field and processing plants</b>					
Supply:					
1	Gross new production	-	269.8	7 336.8	168 094.0
2	Less field flared and waste	-	-	213.0	1 704.8
3	Net new production	-	269.8	7 123.8	166 389.2
4	Reproduced	-	-	-	-
5	Less injected and stored	-	-	-	12 592.7
6	Net withdrawals	-	269.8	7 123.8	153 796.5
Disposition:					
7	Field disposition and uses	-	-	510.4	2 361.4
8	Gathering system disposition and uses	-	-	444.1	2 304.3
Processing plant disposition and uses:					
9	Processing and re-processing shrinkage	-	-	80.9	16 406.5
10	Other disposition and uses	-	-	107.9	6 016.3
11	Other uses	-	-	-	-
12	Adjustment	-	-	76.2	-3 012.0
13	Deliveries of marketable gas to transport and distribution systems	-	269.8	5 904.3	129 720.0
14	Total disposition	-	269.8	7 123.8	153 796.5
Gas utilities					
Supply:					
15	Total marketable gas	-	269.8	5 904.3	129 720.0
16	Receipts from distributor storage	-	-	758.4	9 008.3
17	Imports	-	-	-	-
18	Other receipts <sup>1</sup>	-	-	-	-
19	Total supply of marketable gas	-	269.8	6 662.7	138 728.3
Disposition:					
Utility sales (excl. direct sales):					
20	British Columbia	-	-	-	391.3
21	Alberta	-	-	-	18 715.6
22	Saskatchewan	-	-	1 691.1	-
23	Manitoba	-	-	-	1 635.9
24	Ontario	-	269.8	3 281.2	11 510.7
25	Quebec	-	-	-	6 370.8
26	New Brunswick	-	-	-	-
27	Northwest Territories	-	-	-	-
28	Total utility sales	-	269.8	4 972.3	38 624.3
29	Exports	-	-	259.6	73 239.7
30	Direct sales <sup>2 3</sup>	-	-	240.6	11 581.4
31	Delivered to distributor storage	-	-	720.2	8 930.3
32	Line pack fluctuation	-	-	2.8	-2.0
33	Pipeline fuel	-	-	82.4	5 859.3
34	Pipeline losses, etc.	-	-	384.8	495.3
35	Total disposition of marketable gas	-	269.8	6 662.7	138 728.3

<sup>1</sup> Liquefied petroleum gas for gas enrichment, peak shaving or temporary supply.

<sup>2</sup> Direct deliveries for industrial consumption and miscellaneous utility deliveries.

<sup>3</sup> Data presented for Alberta as direct sales are intended to represent direct sales volumes actually consumed in the provinces of Saskatchewan, Manitoba, Ontario and Quebec. Spacing constraints within the table does not allow for the allocation by province.

Note: This table is not restricted to NAICS 211; it includes certain statistics of Gas Distribution (NAICS 2212) and of Pipeline Transport (NAICS 4862).

TABLEAU 8. Approvisionnement et utilisation de gaz naturel, par source, Canada, 1996 et 1997 - fin

British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Total Canadian sources	Total foreign sources	Total all sources		
Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Total, source canadienne	Total, source étrangère	Total, général		N°
■ millions of cubic metres - ■ millions de mètres cubes							
1997							
Gisements et usines de traitement							
Approvisionnement:							
23 010.9	404.5	169.5	199 285.5	...	199 285.5	Production originale brute	1
276.6	1.2	1.6	2 197.2	...	2 197.2	Moins gaz brûlés sur les chantiers et pertes	2
22 734.3	403.3	167.9	197 088.3	...	197 088.3	Production originale nette	3
-	-	-	-	...	-	Gaz récupéré	4
-	-	-	12 592.7	...	12 592.7	Moins gaz injecté et stocké	5
22 734.3	403.3	167.9	184 495.6	...	184 495.6	Prélèvement net	6
Utilisation:							
591.9	-	-	3 463.7	...	3 463.7	Emploi et utilisation sur les chantiers	7
-	-	-	2 748.4	...	2 748.4	Emploi et utilisation dans les collecteurs	8
Emploi et utilisation dans les usines de traitement:							
2 044.2	69.2	4.6	18 605.4	...	18 605.4	Pertes en cours de traitement et re-traitement	9
723.0	30.4	-	6 877.6	...	6 877.6	Autres emplois et utilisations	10
-	-	-	-	...	-	Autres utilisations	11
-434.1	-	-0.8	-3 370.7	...	-3 370.7	Ajustements	12
19 809.3	303.7	164.1	156 171.2	...	156 171.2	Livraisons de gaz marchand aux systèmes de transport et distribution	13
22 734.3	403.3	167.9	184 495.6	...	184 495.6	Total de l'utilisation	14
Distribution de gaz							
Approvisionnement:							
19 809.3	303.7	164.1	156 171.2	-	156 171.2	Total de gaz marchand	15
2 324.9	-	-	12 091.6	-	12 091.6	Déstockage par les distributeurs	16
-	-	-	-	1 269.6	1 269.6	Importations	17
-	-	-	-	-	-	Autres arrivages <sup>1</sup>	18
22 134.2	303.7	164.1	168 262.8	1 269.6	169 532.4	Approvisionnement total en gaz marchand	19
Utilisation:							
Ventes des services de gaz (excl. ventes directes):							
3 800.0	303.7	29.9	4 524.9	12.7	4 537.6	Colombie-Britannique	20
2 070.7	-	-	20 786.3	-	20 786.3	Alberta	21
-	-	-	1 691.1	-	1 691.1	Saskatchewan	22
-	-	-	1 635.9	-	1 635.9	Manitoba	23
1 066.9	-	-	16 128.6	1 256.9	17 385.5	Ontario	24
-	-	-	6 370.8	-	6 370.8	Québec	25
-	-	-	-	-	-	Nouveau-Brunswick	26
-	-	134.2	134.2	-	134.2	Territoires du Nord-Ouest	27
6 937.6	303.7	164.1	51 271.8	1 269.6	52 541.4	Total des ventes des services de gaz	28
8 295.8	-	-	80 795.1	-	80 795.1	Exportations	29
3 109.1	-	-	14 931.1	-	14 931.1	Ventes directes <sup>2 3</sup>	30
3 322.6	-	-	12 973.1	-	12 973.1	Livraison à l'entrepôt de stockage des distributeurs	31
5.4	-	-	6.2	-	6.2	Fluctuation du volume de gaz dans le réseau	32
486.3	-	-	6 428.0	-	6 428.0	Gaz consommé dans le réseau	33
-22.6	-	-	857.5	-	857.5	Perte dans les pipelines, etc.	34
22 134.2	303.7	164.1	168 262.8	1 269.6	169 532.4	Total de l'utilisation de gaz marchand	35

<sup>1</sup> Gaz de pétrole liquéfiés destinés à enrichir les gaz, à compenser l'accroissement de la demande aux périodes de pointes ou à remplir les commandes à des utilisateurs provisoires.  
<sup>2</sup> Livraison directe à la consommation industrielle et livraison pour distribution diverses.  
<sup>3</sup> Les chiffres présentés en Alberta comme ventes directes sont destinés à représenter les volumes de ventes directes actuellement consommés par les provinces de la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario et le Québec. A cause d'un manque d'espace dans le tableau, il est impossible de faire une distribution par province.  
 Nota: En plus d'inclure des statistiques qui ont trait au SCIAN 211, ce tableau comprend certaines données provenant de la distribution de gaz (SCIAN 2212) et de transport du gaz naturel par gazoduc (SCIAN 4862).

Table 8A. Total Sales of Natural Gas, by Province, 1997 and 1996 - Ventes totales de gaz naturel, par province, 1997 et 1996

	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia  Colombie Britannique	Canada
Millions of cubic metres- Millions de mètres cubes							
<b>1997</b>							
<i>Gas Utility Sales/Ventes des services de gaz <sup>1</sup></i>							
Residential/Domestiques	727.2	8 193.4	701.7	963.2	3 872.8	2 043.2	16 501.5
Commercial/Commerciales	1 746.3	4 575.7	780.9	716.3	2 252.6	1 564.4	11 636.2
Industrial/Industrielles	3 897.3	4 616.3	153.5	11.6	14 661.0	930.1	24 269.8
Total Gas Utility Sales/ Total des Ventes des Services de Gaz <sup>1</sup>	6 370.8	17 385.4	1 636.1	1 691.1	20 786.4	4 537.7	52 407.5
Direct Sales/Ventes Directes <sup>2</sup>	37.9	8 492.5	264.3	3 006.2	0.0	3 108.8	14 909.7
<b>Total Sales/Total des Ventes</b>	<b>6 408.7</b>	<b>25 877.9</b>	<b>1 900.4</b>	<b>4 697.3</b>	<b>20 786.4</b>	<b>7 646.5</b>	<b>67 317.2</b>
<b>1996</b>							
<i>Gas Utility Sales/Ventes des services de gaz <sup>1</sup></i>							
Residential/Domestiques	728.4	8 254.0	776.8	1 172.1	4 297.5	2 237.6	17 466.4
Commercial/Commerciales	1 676.0	5 008.8	821.8	766.9	2 561.3	1 723.7	12 558.5
Industrial/Industrielles	3 845.3	5 464.3	139.7	8.9	14 145.7	921.9	24 525.8
Total Gas Utility Sales/ Total des Ventes des Services de Gaz <sup>1</sup>	6 249.7	18 727.1	1 738.3	1 947.9	21 004.5	4 883.2	54 550.7
Direct Sales/Ventes Directes <sup>2</sup>	42.5	6 526.1	290.1	2 805.3	0.0	2 881.0	12 545.0
<b>Total Sales/Total des Ventes</b>	<b>6 292.2</b>	<b>25 253.2</b>	<b>2 028.4</b>	<b>4 753.2</b>	<b>21 004.5</b>	<b>7 764.2</b>	<b>67 095.7</b>

<sup>1</sup> Represents sales of natural gas by natural gas utilities - Représente les ventes de gaz naturel par les services de gaz.

<sup>2</sup> Represents direct, non-utility sales, of natural gas - Représente les ventes directes de gaz naturel aux consommateurs industriels.

## Data Quality and Methodology

This publication presents data on the Crude Petroleum and Natural Gas Industry (SIC 071 of the Standard Industrial Classification, Catalogue 12-501). This industry includes establishments primarily engaged in exploration for and/or production of petroleum or natural gas from wells or tar sands, and natural gas plants processing the natural gas. In this publication, the oil sands industry is excluded from the tables which present principal statistics and labour data. However, the operating and capital expenditures of the oil sands industry are shown in Text Table I and the synthetic crude produced is included in commodity Tables 4, 5 and 6.

Data presented in this publication on the supply and disposition of crude oil and equivalents and natural gas are compiled from information provided by agencies or departments of the provinces and territories responsible for the regulation of crude oil and natural gas production. As a result, 100% of oil and natural gas production by conventional or other means, whether offshore or on land, is accounted for.

Data on operating and capital expenditures are compiled from an annual survey of approximately 500 companies engaged in oil and natural gas exploration, development and production. Companies with annual capital expenditures of less than \$50,000 are excluded from the survey. The response rate for the survey is very high - over 95%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

Data on drilling completions and crude oil and natural gas reserves are obtained from the Canadian Association of Petroleum Producers (formerly Canadian Petroleum Association).

Data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

## Qualité Des Données et Méthodologie

Les données présentées dans cette publication proviennent de l'industrie de pétrole brut et du gaz naturel (CAÉ 071 du classement type des industries, numéro 12-501 au catalogue). Cette industrie comprend les établissements dont l'activité principale est l'exploration pour et/ou la production de pétrole brut ou de gaz naturel provenant de puits, de sables bitumineux et les usines de traitement. Dans le présent ouvrage, l'industrie des sables pétrolifères n'est pas prise en considération dans les tableaux qui contiennent les statistiques principales et les données sur la main-d'œuvre. Cependant les dépenses d'exploitation et d'investissement sont inclus dans le tableau explicatif I et la production de pétrole brut synthétique sont présentées aux tableaux 4, 5 et 6.

Les données publiées sur la production et l'utilisation du pétrole brut et du gaz naturel sont obtenues des renseignements fournis par les organismes provinciaux et territoires et aussi les ministères responsables de la réglementation. Les résultats présentés dans cette publication représentent donc 100% du pétrole et du gaz naturel produits par les moyens conventionnels et par d'autres moyens, sur terre et en haute mer.

Les chiffres obtenus sur les dépenses d'exploitation et d'immobilisations sont compilés par une enquête annuelle sur approximativement 500 compagnies engagées dans l'exploration du pétrole brut et du gaz naturel, le développement et la production. Les compagnies avec des dépenses d'exploitation de moins de \$50,000 sont exclues de cette enquête. Le taux de réponse pour cette enquête est très élevé, au-dessus de 95% de l'univers. Par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire des estimations et les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Les données pour les forages complétés et les réserves de pétrole brut et de gaz naturel sont obtenues de l'Association Canadienne des Producteurs de Pétrole (anciennement l'Association Canadienne de Pétrole).

Les données publiées dans ce rapport sont sujettes à une certain degré d'erreur, les différences proviennent des interprétations des questions ou des manques introduits dans les processus. Des efforts raisonnables sont appliqués pour assurer une certaine limite d'acceptation, en surveillant de très proche la manière de dessiner le questionnaire, la liaison avec les répondants majeurs, l'édition des données pour l'exactitude et la cohérence des suivis sur le contrôle de la qualité sur les opérations de compilation manuelle. Historiquement, notre expérience démontre que très rarement les données pouvaient inclure une erreur sérieuse.

## Concepts

Establishments in the crude petroleum and natural gas industry explore for and produce crude petroleum, natural gas, propane, butanes, ethane, and sulphur, either directly from the fields or from processing plants. That is, the establishment boundary includes within it the facilities of the processing plants, the oil and gas fields, geological and geophysical exploration, and head office functions supporting such activities, and any other ancillary services as are required to maintain such exploration or producing programmes. Although a company may be engaged in all phases of the industry, it may not necessarily be engaged in all phases in anyone province. Refining and marketing activities of oil companies are not included in SIC 071, but are coded to separate industries. It should also be carefully noted that the companies engaged in geological and geophysical consulting, or as contractors, are not included in the SIC 071, Crude Petroleum and Natural Gas Industry.

In our statistical publications, expenditures of the industry are segregated between exploration, development, operating and royalties. The primary purpose of this publication is to make available operational type data, while the basic statistics on capital expenditures are published by the Investment and Capital Stock Division in *Private and Public Investment in Canada* (Catalogue 61-205).

Producing activity is defined as activity in which capital and operating expenditures are made by the establishment for the purpose of producing crude petroleum and natural gas. This includes expenditures on gas processing and re-processing plants and production facilities (e.g. wells, equipment, well flow lines, etc.).

Total activity includes the producing activity plus an extension of the data for other non-producing activities in which the establishment might be engaged. Generally speaking, these are the geological and geophysical activities plus capital additions produced by own labour force for own use and charged to Fixed Assets Accounts.

## Concepts

Les établissements qui forment l'industrie du pétrole brut et du gaz naturel procèdent à l'exploration et à la production de pétrole brut, de gaz naturel, de propane, de butanes, d'éthane et de soufre provenant soit directement des champs, soit d'usines de traitement du gaz. L'établissement comprend donc les installations des usines de traitement, les champs de pétrole et de gaz, les services d'exploration géologique et géophysique, les services du siège social servant de support à ces activités ainsi que les activités relatives aux services auxiliaires nécessaires au maintien des programmes d'exploration et de production. Même si une entreprise peut être active dans tous les secteurs de l'industrie, elle ne touche pas nécessairement tous ces secteurs dans une même province. Le raffinage et la commercialisation effectués par les sociétés pétrolières ne sont pas pris en considération dans la CTI 071, mais sont assimilés à des industries distinctes. Il faut noter que les entreprises qui s'occupent d'exploration géologique et géophysique à titre d'experts - conseils ou à titre d'entrepreneurs ne sont pas comprises dans le groupe Industrie du pétrole brut et du gaz naturel (CTI 071).

Dans nos publications statistiques, les dépenses se divisent en exploration, développement, exploitation et redevances. La présente publication a pour but premier de faire connaître les données relatives à l'exploitation, les statistiques de base relatives aux investissements étant publiées par la Division de l'investissement et du stock de capital dans *Investissements privés et publics au Canada: Perspective* (no 61-205 au répertoire).

Par production, on entend l'activité pour laquelle l'entreprise engage des dépenses pour l'investissement et d'exploitation directe pour la production de pétrole brut et du gaz naturel. Ceux-ci comprennent les dépenses sur les usines de traitement et retraitement, puits et concessions, et installations connexes.

Les chiffres relatifs à l'ensemble des activités tiennent compte des activités de production et des activités autres que de production auxquelles peut se livrer l'établissement. Il s'agit généralement, de travaux d'exploration géologique et géophysique ainsi que des additions immobilières produites par les employés des sociétés, imputables au compte des immobilisations pour l'usage de l'entreprise.

Periodically, Statistics Canada, undertakes a special survey of the exploration and production activities of 25 major oil and gas companies operating in Canada. Detailed data are collected from these selected companies for each operating and capital function, breaking the expenditures down into salaries and wages, materials and supplies and payments to contractors. These breakdowns of expenditures are considered as representative of the industry, and the total expenditures collected from all respondents in the annual survey are broken down in the same proportion as indicated by the special survey.

Statistique Canada, a mené, à intervalles réguliers, une enquête spéciale sur les travaux d'exploration et de production de 25 grandes sociétés de pétrole et de gaz en activité au Canada. Les chiffres détaillés pour chaque fonction d'exploitation et d'investissement proviennent de ces sociétés, les dépenses étant réparties en traitements et salaires, en matières et fournitures, et en versements aux entrepreneurs. Cette ventilation des dépenses est considérée comme représentative de l'industrie, et les dépenses totales déclarées par tous les répondants à l'occasion de l'enquête annuelle présentent la même répartition.

## Terms

### Production and Expenditures

**Gross new production.** All new production as measured at the first well head metering point.

**Net new production.** "Gross new production" after the deduction of flared field production. It is the production that is available for further processing, sale, storage, field uses, etc.

**Production net withdrawals.** "Net new production" plus reproduction from field storage, less the amount of gas or oil that is reinjected into field pools or storage.

**Marketable production.** The production of gas, oil, propane, butanes, etc., which is produced and available for market; i.e., the production of natural gas products produced by gas processing plants after processing and reprocessing plant uses, losses and shrinkage, the sales of natural gas from dry gas fields after field use, losses, reinjection, etc., or the production for sale of crude oil after field use and losses, reinjection, etc., but before inventory changes.

**Conventional Crude Oil** - Crude oil recoverable from a well using standard production methods.

**Heavy Crude Oil** - oil with high viscosity, recoverable only to a very limited extent by using standard production methods.

**In-Situ Recovery** - refers to recovery methods applicable in heavy oil and oil sands formations without the removal of conglomerates from the location.

**Oil Sands** - deposits of sands and clays (excluding oil shales) heavily impregnated with semi-solid or solid bitumen, also known as tar sands. Athabasca, Peace River, Mabasca, Cold Lake and Buffalo Head Hills are the main Canadian resource areas.

**Natural Gas** - a mix of hydrocarbon compounds and small quantities of various non-hydrocarbons existing in a gaseous phase or in solution with crude oil at reservoir conditions.

## Terminologie

### Production et Dépenses

**Production originale brute.** Toute nouvelle production déterminée au premier point de mesure du débit à la tête du puit.

**Production originale nette.** "Production originale brute" moins la production brûlée sur place. C'est la production disponible pour un traitement ultérieur, la vente, le stockage, les utilisations sur les lieux, etc.

**Prélèvement net.** "Production originale nette" plus le pétrole et le gaz ré-extraits des stocks entreposés sur les lieux moins les quantités réinjectées dans les gisements ou les réservoirs de stockage.

**Production marchande.** La quantité de gaz, de pétrole, de propane, de butanes, etc., produite et disponible pour la vente, c.-à-d. la quantité de produits du gaz naturel provenant d'usines de traitement, après l'emploi pour le traitement et le retraitement, les pertes et la contraction, des ventes de gaz naturel extrait des champs de gaz secs après l'emploi sur les chantiers, les pertes, la réinjection, etc. ou de la production de pétrole brut destinée à la vente, après l'emploi sur les chantiers, les pertes, la réinjection, etc., mais avant les variations de stocks.

**Pétrole brut classique** - Pétrole brut extrait à partir d'un puit qui utilise des méthodes de production standard.

**Pétrole lourd** - pétrole à très grande viscosité, récupérable uniquement dans une très faible mesure avec des méthodes de production courantes.

**Récupération "in situ"** - se dit des méthodes de récupération applicables aux formations de sables pétrolifères et de pétrole lourd sans que les congglomérats soient retirés de l'emplacement.

**Sables pétrolifères** - gisements de sable et d'argile (excluant les schistes bitumineux) fortement imprégnés de bitume semisolide ou solide, appelés aussi sables bitumineux. Les gisements de l'Athabasca, de Peace River, de Mabasca, de Cold Lake et de Buffalo Head Hills sont les principales réserves du Canada.

**Gaz naturel** - mélange d'hydrocarbures et de faibles quantités de différents autres composés existant à l'état gazeux ou dissous dans du pétrole brut à l'intérieur de réservoirs.



**Natural Gas Liquids (NGL)** - that portion of reservoir gas which is liquefied at the surface in lease separators, field facilities, or gas processing plants. Includes ethane, propane, butanes, and pentanes.

**Upstream Segment** - activities and operations related to the search for, development, production, extraction and recovery of crude oil, natural gas, natural gas liquids and sulphur, as well as the production of synthetic oil.

**Downstream Segment** - includes refining and marketing, transportation and petrochemical operations.

**Geological and Geophysical (G & G) Expenses** - costs associated with the undertaking of geological and geophysical studies, including salaries and supplies for geologists and geophysical crews as well as outlays for equipment and rights of access.

**Exploration Costs** - costs associated with the search for oil or natural gas deposits, including all lease fees and land acquisition costs, geological and geophysical expenditures, and exploratory drilling costs whether capitalized or expensed. Exploratory drilling is generally defined as the drilling of a well outside a proven area, or within a proven area but in a previously untested zone, to determine whether oil or gas reserves exist. Also included are costs of dry wells, casing and other materials and equipment abandoned in place.

**Production Expenditures** - all spending related to the production of crude oil and natural gas, including expenditures on natural gas processing plants.

#### **Drilling Completions**

**New field wildcat.** A new field wildcat is a test located on a structural feature or other type of trap which has not previously produced oil or gas. In regions where local geological conditions have little or no control over accumulations, these tests are generally at least three kilometres from the nearest productive area. Distance, however, is not the determining factor. Of greater importance is the degree of risk assumed by the operator, and his intention to test a structure or stratigraphic condition not previously proved productive.

**Liquides de gaz naturel (LGN)** - partie du gaz de réservoir qui se liquéfie à la surface dans des séparateurs ou autres installations sur le terrain ou des usines de transformation du gaz naturel. Comprend l'éthane, le propane, les butanes et les pentanes.

**Secteur amont** - activités et travaux liés à la recherche, à la production, à l'extraction et à la récupération du pétrole brut, du gaz naturel, des liquides de gaz naturel et du soufre ainsi qu'à la production de pétrole synthétique.

**Secteur aval** - comprend le raffinage, la commercialisation, le transport et les activités liées aux produits pétrochimiques.

**Dépenses géologiques et géophysiques (G & G)** - coûts associés à la réalisation d'études géologiques et géophysiques, y compris les frais salariaux et les frais d'approvisionnement des équipes de géologues et de géophysiciens, ainsi que les dépenses d'équipement et les droits d'accès.

**Frais d'exploration** - comprend tous les droits d'affermage et les coûts d'acquisition des terres, les dépenses liées à des travaux géologiques et géophysiques et les coûts des forages d'exploration, qu'ils soient capitalisés ou radiés. Les forages d'exploration désignent généralement les puits forés en dehors des limites d'une région prouvée ou à l'intérieur des limites d'une telle région mais dans une zone inconnue. Ces forages servent à déterminer l'existence de réserves pétrolières ou gazières. Les coûts des puits improductifs, des tubages et des autres matériaux et équipements abandonnés sur place sont également inclus.

**Dépenses de production** - dépenses liées à la production de pétrole et de gaz naturel. Les dépenses liées aux usines de traitement du gaz naturel sont incluses.

#### **Forages complétés**

##### **Forages de reconnaissance d'un nouveau champ.**

Il s'agit d'un essai effectué sur une structure ou un autre type de piège structural qui n'a jamais produit de pétrole ou de gaz. Dans les régions où les conditions géologiques locales n'ont presque aucune incidence sur les accumulations, ces essais sont généralement effectués à au moins trois kilomètres de la zone de production la plus proche. Cependant, la distance n'est pas le facteur déterminant. En effet, on tient plutôt compte de l'importance du risque encouru par l'exploitant et de son intention de vérifier une structure ou une condition stratigraphique qui ne s'est jamais révélée productive jusqu'à maintenant.

**New pool wildcat.** A new pool wildcat is a test located to explore for a new pool on a structural feature or other type of trap already producing oil or gas, but outside the known limits of the presently producing area. In some regions where local geological conditions exert an almost negligible control, exploratory holes of this type may be called "near wildcats". Such wells will usually be less than three kilometres from the nearest productive area.

**Deeper pool test.** A deeper pool test is an exploratory hole located within the productive area of a pool, or pools, already partly or wholly developed. It is drilled below the deepest productive pool in order to explore for deeper unknown prospects. All metres drilled are assigned to the exploratory category. This practise was adopted commencing with the 1979 data. Previously, metres drilled were split between the exploratory and development category.

**Shallower pool test.** A shallower pool test is an exploratory test drilled in search of a new productive reservoir, unknown but possibly suspected from data secured from other wells, and shallower than known productive pools. This testis located within the productive area of a pool or pools previously developed.

**Outposts.** An outpost is a test located and drilled with the expectation of extending for a considerable distance the productive area of a partly developed pool. It is usually two or more locations distant from the nearest productive site.

**Development well.** A development well is a well drilled within the proved area of an oil or gas reservoir to the depth of a stratigraphic horizon known to be productive. If the well is completed for production, it is classified as an oil or gas development well. If the well is not completed for production and is abandoned, it is classified as a dry development hole.

**Stratigraphic test.** A stratigraphic test is a drilling effort, geologically directed, to obtain information pertaining to a specific geological condition that might lead toward the discovery of an accumulation of hydrocarbons. Such tests are customarily drilled without the intention of being completed for hydrocarbon production. This classification also includes tests identified a score tests and all types of expendable holes related to hydrocarbon exploration.

**Forages de reconnaissance d'un nouveau gisement.** Il s'agit d'un essai effectué afin d'explorer un nouveau gisement sur une structure ou un autre type de piège structural qui produit déjà du pétrole ou du gaz, mais à l'extérieur des limites connues de la zone de production actuelle. Dans certaines régions où les conditions géologiques locales n'ont qu'une faible incidence, les forages exploratoires de ce genre sont parfois appelés des "quasi - forages de reconnaissance". De plus, ces puits se trouvent habituellement à moins de trois kilomètres de la zone de production la plus proche.

**Essai de gisement profond.** Il s'agit d'un forage exploratoire effectué à l'intérieur de la zone de production d'un ou de plusieurs gisements qui ont déjà été partiellement ou entièrement mis en valeur. Le forage est effectué à une profondeur supérieure à celle du gisement productif le plus profond, afin d'explorer les ressources potentielles des niveaux plus profonds. Tous les mètres sondés sont classés dans la catégorie "d'exploratoire", suivant la pratique adoptée pour les données de 1979. Auparavant, les mètres sondés étaient répartis entre la catégorie d'exploration et celle de développement.

**Essai de gisement peu profond.** Il s'agit d'un forage exploratoire effectué dans l'intention de trouver un nouveau réservoir de production dont on soupçonne la présence d'après les données obtenues sur d'autres puits et qui serait moins profond que les gisements productifs déjà connus. Cet essai est effectué à l'intérieur de la zone de production d'un ou de plusieurs gisement(s) déjà mis en valeur.

**Sondage d'extension.** Il s'agit d'un test effectué dans l'intention d'étendre considérablement les limites de la zone de production d'un gisement partiellement mis en valeur. Le puit est habituellement foré à deux emplacements ou plus de la zone de production la plus proche.

**Puit de développement.** Il s'agit d'un puit foré dans la zone établie d'un réservoir de pétrole ou de gaz, jusqu'à la profondeur d'un horizon stratigraphique reconnu comme étant productif. Si le puit est conditionné en vue de la production, il est classé comme un puit de développement de pétrole ou de gaz, sinon il est abandonné et classé comme un puit de développement sec.

**Essai stratigraphique.** Il s'agit d'un forage effectué à des fins géologiques pour obtenir des renseignements sur une condition géologique particulière qui pourrait mener à la découverte d'une accumulation d'hydrocarbures. Règle générale, comme ces puits ne sont pas forés en vue de la production d'hydrocarbures, ils sont rarement conditionnés. Cette catégorie comprend également les essais de carottage et tous les types de puits d'extension associés à l'exploration des ressources d'hydrocarbures.

**Service well.** A service well is a well drilled or completed for the purpose of supporting production in an existing field. Wells of this class are drilled for the following specific purposes: Gas injection (natural gas, propane, butane), water injection, air injection, steam injection, salt water disposal, water supply for injection, observation, injection for in situ combustion.

**Miscellaneous wells.** This classification includes storage wells (natural gas, propane, butane), salt brine wells and other wells not classified under categories above.

**Project wells.** A project well is a well drilled within a designated oil sands area or like deposit for the purpose of producing raw bitumen from the deposit. Such wells may be drilled for pilot, experimental or commercial projects.

#### Reserves

**Established reserves.** Those reserves recoverable under current technology and present and anticipated economic conditions, specifically proved by drilling, testing or production, plus that judgement portion of contiguous recoverable reserves that are interpreted to exist, from geological, geophysical or similar information, with reasonable certainty.

#### Value Added

**By production activities.** Is defined as the value of marketable production less materials and supplies purchased and fuel and electricity consumed in the production of hydrocarbons, sulphur, etc.

#### Components of Value Added - Producing Activity

##### Electricity

Data refer to amounts purchased and used, with costs being delivered costs at plant and/or field. Electricity produced by establishments for internal consumption is not included in electricity purchases.

##### Shipments

The quantity and value of the marketable production that has actually been shipped. The differences between shipments and marketable production are inventory changes which may occur because a company may produce and accumulate or draw down inventories.

#### Materials and Supplies Used in Producing Activities

Data provided in Table 1 represent quantities at laid down cost to the establishment of materials, supplies, chemicals, explosives and components consumed during the year in producing activities. In the oil and gas industry it is not practical to estimate the amount of materials that are used as fuel,

**Puits de service.** Il s'agit d'un puit auxiliaire foré ou conditionné pour améliorer la production d'un champ existant. Les puits de cette catégorie sont utilisés aux fins suivantes: l'injection de gaz (gaz naturel, propane, butane), d'eau, d'air ou de vapeur, l'évacuation de l'eau salée, l'approvisionnement en eau pour l'injection, l'observation et l'injection pour la combustion in situ.

**Autres puits.** Cette catégorie comprend les puits de stockage (gaz naturel, propane, butane), les puits de saumure et les autres puits non mentionnés dans les catégories ci-dessus.

**Puits de projet.** Il s'agit d'un puit foré dans une zone des sables bitumineux afin de produire le bitume brut. Un tel puit peut être foré pour des raisons d'étude pilote, d'expérimentation ou de commercialisation.

#### Réserves

**Réserves prouvées.** Désignent les réserves récupérables compte tenu de la technologie courante et des conditions économiques actuelles et prévues, dont l'existence est prouvée par des forages, des essais ou leur exploitation, réserves auxquelles s'ajoutent les réserves récupérables contigues dont l'existence est assez certaine d'après les renseignements géologiques, géophysiques ou provenant d'autres sources analogues.

#### Valeur ajoutée

**Par les activités de production.** Signifie la valeur de la production, commercialisable moins les achats de matières et fournitures et la consommation de combustible et d'électricité pour la production d'hydrocarbures, de soufre, etc.

#### Valeur ajoutée - Activité de production

##### Électricité

Les chiffres expriment la quantité d'électricité achetée et consommée et le coût représente le coût de l'électricité livrée à l'usine ou au champ. L'électricité produite par les établissements pour auto consommation n'est pas incluse dans les achats d'électricité.

##### Livraisons

La quantité et la valeur de la production marchande effectivement livrée. La différence entre les livraisons et la production marchande représente la variation des stocks qui peut se présenter étant donnée que l'entreprise peut produire et accumuler ou réduire ses stocks.

#### Matières et fournitures utilisées pour la production

Les données du tableau 1 représente le coût livré des matières, fournitures, produits chimiques, explosifs et composants consommés pour la production au cours de l'année. Dans l'industrie du pétrole et du gaz, il n'est pas utile d'estimer la quantité de matières utilisées comme combustible, car elle ne représente

since this amount represents only a small part of the total energy requirements of the industry and company accounting records do not provide this breakdown. For this reason the amount of fuel purchased and used is shown as a component of materials and supplies. The statistics represent only commodity items or physical goods (costs of services or overhead charges such as advertising, insurance, depreciation, etc., are not included) whether purchased from others or received as transfers (in the form of materials, components or semi-processed goods) from other establishments of the reporting company. Respondents were requested to report materials and supplies purchased and used. Included are repair and maintenance supplies not chargeable to fixed assets accounts. Also included is the cost of office supplies not chargeable to fixed assets accounts and the cost of such other items of materials and supplies used as food, beverages and supplies for establishment operated cafeterias and lunch counters, first aid medical supplies, laboratory supplies, etc.

#### **Employment, Person-hours, Salaries and Wages**

Employees include salaried management, professional, technical and administrative personnel, plus production, field, plant and related workers, and relate both to producing and non-producing activities.

"Production and related workers" are reported as those receiving pay during the last pay period in the respective month. The numbers are somewhat affected by turnover, in that employment may be overstated when an employee changes employment in the middle of a pay period.

Man-hours of production and related workers in producing activities represent total man-hours paid (total hours at work during the calendar year plus hours not worked but nevertheless paid for, such as paid vacations, sick leave, statutory holidays, etc.). In reporting overtime hours, respondents are requested to report only hours actually at work. It should be noted that the division of hours paid into production and related workers payrolls results in average hourly earnings and does not represent hourly wage rates which are collected and published by the Department of Labour.

qu'une faible portion de l'ensemble des besoins énergétiques de l'industrie, et la comptabilité des entreprises n'en donnent pas une ventilation détaillée. C'est pourquoi le combustible acheté et utilisé figure comme composante des matières et des fournitures. Les données ne représentent que des biens ou marchandises (sans tenir compte des frais des services ou des frais généraux comme la publicité, l'assurance, la dépréciation, etc.), qu'ils soient achetés ou reçus (sous forme de matières, de composantes ou de demi-produits) des autres établissements de l'entreprise déclarante. On a demandé aux entreprises d'indiquer les matières et fournitures achetées et utilisées. Sont aussi comprises les fournitures de réparation et d'entretien et les fournitures de bureau non imputables aux comptes des immobilisations, ainsi que les aliments, boissons et les fournitures pour les cafétérias et les casse-croûtes exploités par l'établissement, les fournitures de premier secours, de laboratoire, etc.

#### **Emploi, heures-personnes, traitements et salaires**

Les salariés comprennent les directeurs rémunérés, le personnel de profession libérale, les techniciens et les administrateurs ainsi que les travailleurs de la production, les ouvriers aux champs et à l'usine et les travailleurs assimilés pour les activités de production et celles autres que de production.

Par "travailleurs de la production et travailleurs assimilés", on entend ceux qui touchent une rémunération au cours de la dernière période de paie du mois. Les chiffres sont un peu influencés par le roulement du personnel, en ce sens que l'effectif peut parfois être exagéré lorsqu'un employé change d'emploi au milieu d'une période de paie.

Les heures-personnes des travailleurs de la production et des travailleurs assimilés représentent le nombre total d'heures-personnes payées (le total des heures de travail pendant l'année civile, plus les heures non travaillées, mais néanmoins rémunérées, comme les congés payés, les congés de maladie, les jours fériés, etc.). Dans la déclaration des heures supplémentaires, les répondants sont priés de n'inscrire que les heures réellement travaillées. Il faut noter que les heures rémunérées portées aux listes de paie des travailleurs de la production et des travailleurs assimilés présentent les gains horaires moyens et non pas les taux de salaire horaires que publie Travail Canada.

## What class of business are you in?

**NAICS Canada 1997 . . .**  
an indispensable reference tool for understanding the burgeoning economies of Canada, the United States and Mexico!

**M**onitoring business and economic activity just got simpler! The *North American Industry Classification System (NAICS) Canada 1997*, replaces the 1980 Standard Industrial Classification (SIC) system. *NAICS Canada 1997* identifies many new industries and categories. Now, you can access up-to-date information on the growth and diversification of economic activity in recent decades.

Whatever business you are in, chances are you'll want to get your hands on this **ground-breaking** tool! *NAICS Canada 1997* provides, **for the first time**, a common framework for the **collection of comparable production data for NAFTA's three trade partners** . . . making it **easier than ever** to compare financial and economic statistics between Canada, the United States and Mexico!

What's more, you can get the information you need in the format you want: *NAICS Canada 1997* is available both in a durable hardcover book and on CD-ROM. The portable-size manual, with its detailed index, makes a handy desktop reference while the user-friendly CD-ROM allows you to access comprehensive industry information quickly and easily.

*NAICS Canada 1997* is indispensable for all suppliers and users of economic data in industry, business, governments, banks, trade associations, academia, research and elsewhere. Use this first-of-its-kind resource to make more informed business and policy decisions and to enhance your professional productivity!

### **NAICS Canada 1997 . . .**

- ▶ allows every business to see precisely to which industry it belongs . . . essential for assessing business performance
- ▶ differentiates between
  - ▷ industries where all three countries produce **common** comparable data
  - ▷ industries **unique** to Canada
- ▶ recognizes the emergence of the new service economy, including the growing high tech industries as well as health care and social services
- ▶ identifies 921 industries in 20 sectors.

In an economy where change is a constant factor, **first class** information is essential to **your** success! Order your copy of *NAICS Canada 1997* today!

*NAICS Canada 1997* (Cat. No. 12-501-XPE) costs \$45 (plus GST/HST and applicable PST). The bilingual CD-ROM version of *NAICS Canada 1997* (Cat. No. 12-501-XCB) costs \$100 (plus GST/HST and applicable PST). To order, CALL toll-free at 1 800 267-6677, FAX your VISA, MasterCard order to 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. You may also order via e-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).



## À quelle classe votre entreprise appartient-elle?

**SCIAN Canada 1997 . . .**  
un outil de référence indispensable pour comprendre les économies florissantes du Canada, des États-Unis et du Mexique!

**I**l est désormais plus facile de suivre l'activité commerciale et économique! Le *Système de classification des industries de l'Amérique*

*du Nord (SCIAN) Canada 1997* remplace la Classification type des industries (CTI) de 1980. Le *SCIAN Canada 1997* compte bon nombre de nouvelles classes et catégories. Vous pouvez maintenant avoir accès à des renseignements à jour sur la croissance et la diversification de l'activité économique au cours des dernières décennies.

Peu importe votre secteur d'activité, vous ne voudrez pas rater l'occasion de mettre la main sur cet outil **novateur**! Le *SCIAN Canada 1997* offre, **pour la première fois**, un cadre commun de collecte de données de production **comparables pour les trois partenaires de l'ALENA**. Il est donc plus facile que jamais de comparer les statistiques financières et économiques du Canada, des États-Unis et du Mexique!

De plus, vous pouvez obtenir l'information que vous désirez dans le format de votre choix : le *SCIAN Canada 1997* est offert sous la forme d'un livre cartonné durable et sur CD-ROM. Le manuel de format pratique comprend un index détaillé et constitue un ouvrage de référence maniable, tandis que le CD-ROM convivial vous donne accès facilement et rapidement à des données complètes sur l'activité économique.

Le *SCIAN Canada 1997* est un outil indispensable pour tous les fournisseurs et les utilisateurs de données économiques dans le secteur privé, les entreprises, les administrations publiques, les banques, les associations professionnelles, le milieu universitaire, le milieu de la recherche et d'autres secteurs d'activité. Utilisez cet outil innovateur pour prendre des décisions plus éclairées en matière de gestion ou d'orientation et pour accroître votre productivité professionnelle!

### **SCIAN Canada 1997 . . .**

- ▶ permet à **chaque** entreprise de déterminer avec précision la classe à laquelle elle appartient: un mécanisme essentiel pour évaluer son rendement;
- ▶ établit une distinction entre
  - ▷ les classes d'activité pour lesquelles les trois pays produisent des données **communes** comparables
  - ▷ et les classes **propres** au Canada;
- ▶ reconnaît l'émergence de la nouvelle économie de services, notamment du secteur florissant de la haute technologie de même que du secteur de la santé et des services sociaux;
- ▶ définit 921 classes réparties dans 20 secteurs.

Dans une économie en constante mutation, le succès de **votre** entreprise dépend de l'accès à des données de **premier ordre**! Commandez votre exemplaire du *SCIAN Canada 1997* dès aujourd'hui!

Le prix du *SCIAN Canada 1997* (n° 12-501-XPF au cat.) est de 45 \$ (TPS/TVH et TVP, le cas échéant, en sus). La version bilingue du *SCIAN Canada 1997* sur CD-ROM (n° 12-501-XCB au cat.) coûte 100 \$ (TPS/TVH et TVP, le cas échéant, en sus). Pour commander, COMPOSEZ sans frais le 1 800 267-6677, envoyez votre bon de commande (VISA ou MasterCard) par TÉLÉCOPIEUR au 1 800 889-9734 ou par la POSTE à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez également communiquer avec l'un des centres de consultation de Statistique Canada dont la liste figure dans la présente publication ou encore passer votre commande par courrier électronique : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).



# ORDER FORM

Statistics Canada

## TO ORDER:

**MAIL**  
**Statistics Canada**  
**Operations and Integration**  
**Circulation Management**  
**120 Parkdale Avenue**  
**Ottawa, Ontario**  
**Canada K1A 0T6**

**PHONE**  
**1 800 267-6677**

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

**FAX**  
**1 800 889-9734**

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

**INTERNET** [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

**1 800 363-7629**  
 Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Attention \_\_\_\_\_ Title \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

( ) ( )

Postal Code \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

## METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

**Please charge my:**  VISA  MasterCard

Card Number \_\_\_\_\_

Expiry Date \_\_\_\_\_

Cardholder (please print) \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**Payment enclosed \$** \_\_\_\_\_

**Purchase Order Number** \_\_\_\_\_  
 (please enclose)

Authorized Signature \_\_\_\_\_

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	<b>SUBTOTAL</b>
Subscription will begin with the next issue to be released.	<b>DISCOUNT (if applicable)</b>
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	<b>GST (7%)</b> (Canadian clients only, where applicable)
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.	<b>Applicable PST</b> (Canadian clients only, where applicable)
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	<b>Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)</b>
GST Registration # R121491807	<b>GRAND TOTAL</b>
<b>PF 097019</b>	

## THANK YOU FOR YOUR ORDER!



# BON DE COMMANDE

## Statistique Canada

### POUR COMMANDER :

**COURRIER**

Statistique Canada  
Opérations et intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6

**TÉLÉPHONE**  
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

**TÉLÉCOPIEUR**  
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.

**INTERNET** order@statcan.ca*(Veuillez écrire en majuscules)***1 800 363-7629**

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie \_\_\_\_\_

Service \_\_\_\_\_

À l'attention de \_\_\_\_\_ Fonction \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_

Adresse du courrier électronique : \_\_\_\_\_

### MODALITÉS DE PAIEMENT :

*(Cochez une seule case)*
 Veuillez débiter mon compte
  VISA
  MasterCard

N° de carte \_\_\_\_\_

Date d'expiration \_\_\_\_\_

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)* \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

 Paiement inclus \$ \_\_\_\_\_

 N° du bon de commande \_\_\_\_\_  
*(veuillez joindre le bon)*

Signature de la personne autorisée \_\_\_\_\_

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix <i>(Les prix n'incluent pas la taxe de vente)</i>		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

- ▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.
- ▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.
- ▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.
- ▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.
- ▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada*.
- ▶ TPS N° R121491807

<b>TOTAL</b>	
<b>RÉDUCTION (s'il y a lieu)</b>	
<b>TPS (7 %)</b> <i>(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)</i>	
<b>TVP en vigueur</b> <i>(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)</i>	
<b>TVH en vigueur</b> <i>(N.-É., N.-B., T.-N.)</i>	
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	
<b>PF097019</b>	

## MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada / Statistics Canada

Canada

Success is within  
your reach

Le succès  
est  
à  
portée  
de  
main

## when you subscribe to the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

### ► *CEO* meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

### ► *CEO* is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. Plus, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

### ► *CEO* offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual *Historical Statistical Summary* at no additional charge.



STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010272016

729MISC06315

## des abonnés à *L'Observateur économique canadien*!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (L'OEC)*.

### ► *L'OEC* répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC*

est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

### ► *L'OEC* est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. En plus, *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

### ► *L'OEC* vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du *Supplément statistique historique de L'OEC*.

VISIT OUR WEB SITE  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Canadian) or *L'Observateur économique canadien* (French) for only \$22.77 in Canada plus GST and applicable PST and US\$2.77 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1581 and use your VISA or MasterCard. You can also MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Abonnez-vous dès maintenant à *L'Observateur économique canadien* (français) ou *L'Observateur économique canadien* (anglais) pour seulement 22,77 \$ au Canada (TPS TVI et TVP en sus, s'il y a lieu) et 2,77 \$ USD dans les autres pays. Composez SANS FRAIS le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par TELECOPIEUR au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1581 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par le POSTE à l'adresse suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous (liste figurant dans la présente publication).



## FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information, from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at **Statistics Canada** to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

## LES CHIFFRES FONT LA FORCE!

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de **Statistique Canada** pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

Region / Région	Local calls / Appel local	Fax / Télécopieur
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
<b>Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.</b>		
<b>Manitoba</b>	<b>(204) 983-4020</b>	<b>(204) 983-7543</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>(306) 780-5405</b>	<b>(306) 780-5403</b>
<b>Southern Alberta / Sud de l'Alberta</b>	<b>(403) 292-6717</b>	<b>(403) 292-4958</b>
<b>Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.</b>	<b>(403) 495-3027</b>	<b>(403) 495-5318</b>